

Edición

Latinoamérica

La Prensa

www.alborum.com

Nº 25
AGOSTO
2017

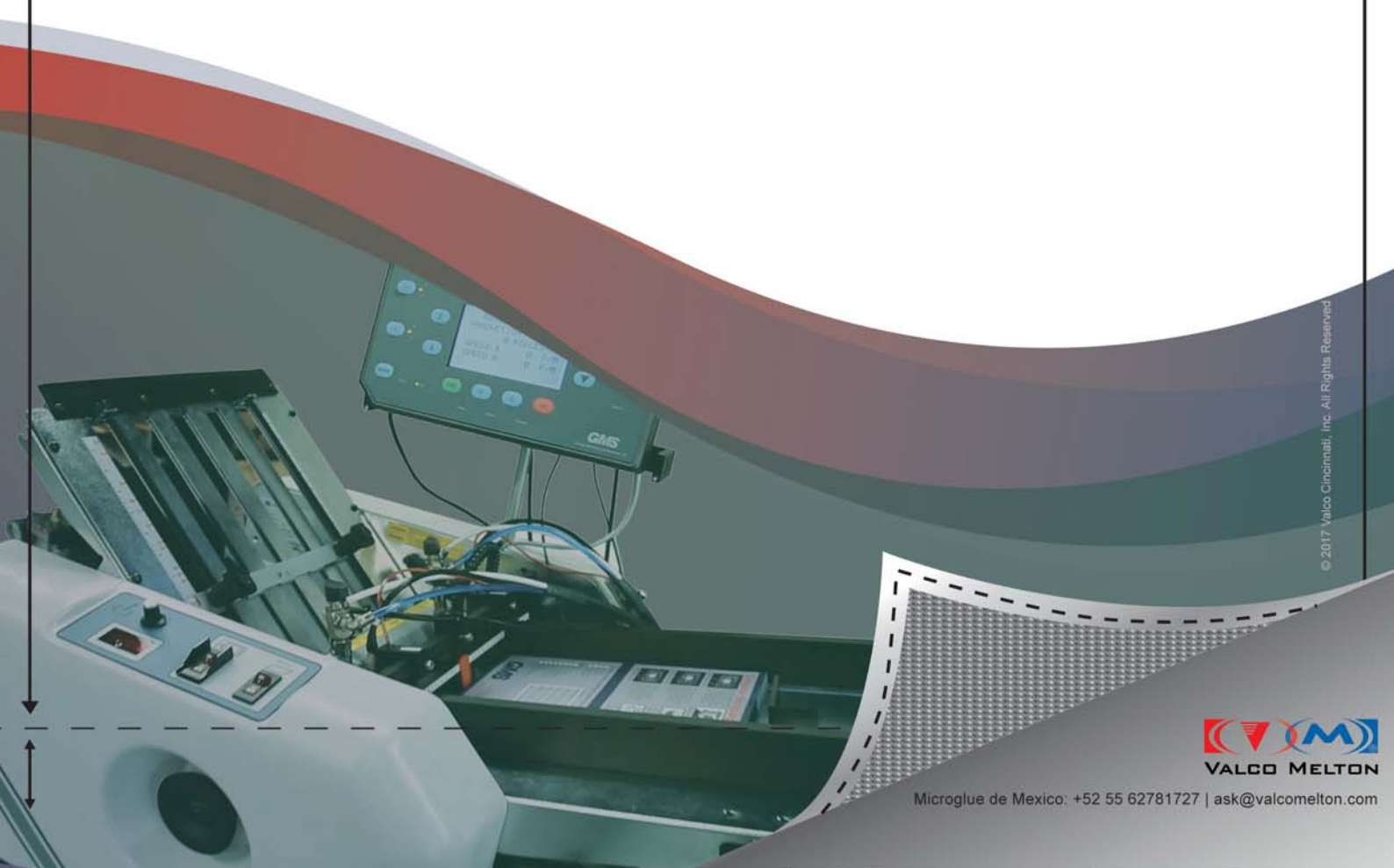
de la Industria y la Comunicación Gráfica



Elimine costosos formatos pre-cortados o pre-adhesivados

Doblado, pegado y cortado en un solo paso para crear autosobres en formato C, V y Z

microgluer®



© 2017 Valco Cincinnati, Inc. All Rights Reserved


VALCO MELTON

Microglue de Mexico: +52 55 62781727 | ask@valcomelton.com

¿Aún no recibes **La Prensa** impresa en papel?



Suscríbete aquí



N° 25. AGOSTO 2017



Empresas

- 4** Chile. La industria gráfica avanza hacia una imprenta 100% sustentable
- 5** Chile. Asimpres participó en Label Summit Latin America 2017
 - Perú. AGUDI organiza curso sobre planificación
 - Argentina. FAIGA celebra su Junta Directiva
- 6** Chile. Nuevos perfiles de trabajadores gráficos
- 8** Argentina. Ventanilla PyME en FAIGA
- 9** Qué es (y que no) el marketing relacional
- 10** Acuerdo Heidelberg y Steinemann Technology

Packaging

- 12** El sector alimentario impulsará el mercado del packaging
- 13** Colombia. V & V Interflexo y Agraf Industrial reciben premios de Andigraf
- 14** Lanzamiento de la nueva Diana Easy folder gluer
- 16** Flint Group abre un Centro de Innovación Global

Gestión documental

- 18** Nuevo Kodak Alaris IN2 Ecosystem
 - DocPath consolida su política de Calidad

Impresión digital

PRINT

- 19** Argentina. 50° Aniversario de Xerox Argentina
 - Ricoh logra la Certificación de Preflight PDF de Gent Workgroup
- 20** México. Presstek en Expografica 2017
- 22** Brother presenta el concepto de "Impresión Relajada"

Rotativas

- 23** Tendencias mundiales de la prensa 2017
- 24** El International Color Quality Club de WAN-IFRA ahora incluirá revistas
- 25** Argentina. Digital Media LATAM 2017
- 26** México. El 74,8% de los mexicanos confía en los diarios
- 28** Estados Unidos. Conclusiones de la SiPConnect 2017

Papel

- 29** Brasil. 50° Congreso Internacional de Celulosa y Papel
- 30** Antalis actualiza su oferta en cartulinas gráficas SBS
- 32** giroform DIGITAL ONEforALL
- 33** MetalIK con "K"

Impresión digital

Gran formato

- 34** Océ Colorado 1640 con tecnología UVgel
 - Efi con el mercado textil
- 35** La impresión perfecta se consigue gracias a la sinergia entre equipos, software y tinta
- 36** Spandex apuesta por los revestimientos decorativos 3M
 - Mimaki consigue la homologación ECO PASSPORT

37 Agenda

38 Personas



Chile

La industria gráfica avanza hacia una imprenta 100% sustentable

La Asociación Gremial de Industriales Gráficos de Chile (Asimpres) ha firmado el segundo Acuerdo de Producción Limpia con la Agencia de Sustentabilidad y Cambio Climático (ASCC) para posicionar la producción gráfica baja en carbono y mejorar la competitividad de las imprentas de las tecnologías digital, flexográfica y offset. La iniciativa pondrá énfasis en reducir el consumo energético mediante prácticas de eficiencia energética y se dará impulso a las energías renovables. Para esto, el Ministerio de Energía realizará perfiles de proyectos fotovoltaicos para las empresas para que puedan evaluar su conveniencia.

El nuevo acuerdo voluntario permite consolidar el traba-



Juan Ladrón de Guevara, director ejecutivo de la Agencia de Sustentabilidad y Cambio Climático (ASCC).

jo iniciado en el primer APL, exclusivamente de tecnología offset, que alcanzó en 2014 la certificación en Producción Limpia de 31 imprentas de la Región Metropolitana y logró una importante reducción -de un 10%- en la generación de compuestos orgánicos volátiles (COV).

La firma se llevó a cabo por Roberto Tapia, presidente

de Asimpres; Juan Ladrón de Guevara, director de la Agencia de Sustentabilidad y Cambio Climático; Sergio Versalovic, SEREMI metropolitano de Energía; y José Miguel Arriaza, SEREMI metropolitano de Medio Ambiente.

ALCANCES DEL APL

Con el apoyo de los Ministerios del Medio Ambiente y

Energía, Corfo y la ASCC, el trabajo conjunto abordará en el plazo de 18 meses temáticas como reducción y cuantificación de gases de efecto invernadero mediante el programa HuellaChile del Ministerio del Medio Ambiente, indicadores de sustentabilidad y valorización de residuos sólidos, además de establecer altos estándares en las condiciones productivas y ambientales en términos de higiene y seguridad laboral.

Entre las metas destacan el definir políticas de sustentabilidad dentro de las empresas, el incremento del uso de sustratos certificados y reducir la generación de COVs en un 5%, lo que minimizará los impactos en el medio ambiente y en la salud de los trabajadores.

Argentina

3AWW incorpora dos afiliadas para Argentina y Chile

La red multinacional de agencias de comunicación 3AWW anuncia la incorporación a su network de dos nuevas agencias procedentes de Argentina, ambas reconocidas con importantes premios del sector, INDIE e Indicios PR. La primera se encargará de la Creatividad, Compra de

Medios, Estrategia Digital, Publicidad y Social Media para Argentina y la segunda cubrirá PR en este país y también en Chile.

Con estas dos nuevas incorporaciones, este network cubre un total de más de 20 países en todo el mundo.

Asimpres participó en Label Summit Latin America 2017



Los días 16 y 17 de mayo se llevó a cabo por primera vez en Chile la versión latinoamericana de la expo Label Summit, evento en el que se reunieron más de 70 fabricantes y proveedores especialistas en producción de etiquetas e impresión de embalajes de la región, y en el que Asimpres

participó como sponsor.

El primer día del evento tuvo lugar la presentación de Michel Sabelle, vicepresidente de Asimpres y gerente comercial de Ártica Impresores, en la que bajo el título "Tendencias de mercado para Chile y Cono Sur" exploró las tendencias en el sector de etiquetas, mangas termocontraíbles,

materiales flexibles y cartones plegables, además de los avances en el comercio en Chile y el cono sur.

Carlos Eicholz, director de Colorama S.A. y Demarka S.A., además de vicepresidente del Centro de Formación Técnica Ingraf; Vicky Godia, directora ejecutiva de CFT Ingraf, Víctor Castro, director

de la Escuela de la Industria Gráfica y José Bodet, de Antalis Lab participaron en el panel "Atrayendo trabajadores competentes y reteniendo a empleados clave", que abordó cómo el cambio generacional puede impactar la cultura de las empresas gráficas y de qué manera se hacen necesarios nuevos tipos de liderazgos.

Perú

AGUDI organiza curso sobre planificación

AGUDI, la Asociación Peruana de Medios de Impresión, organizó la semana del 22 al 25 de mayo en colaboración con el ingeniero gráfico Nicanor Sulca el curso "La importancia de la planificación y medición para mejorar la productividad y rentabilidad de la empresa".

Durante los cuatro días se abordaron temas relacionados con el mantenimiento industrial, la importancia del control, medición y evaluación de la materia prima e insumos en la mejora de la productividad, la fuerza motriz más importante - MO - en la productividad, entre otros.



Argentina

FAIGA celebra su Junta Directiva

La alarmante situación que están viviendo las empresas gráficas -en particular las que se especializan en impresión de libros- fue uno de los temas centrales de la última reunión

de la Junta Directiva de FAIGA.

Así, en la misma se afirmó que la industria gráfica está atravesando una fuerte y sostenida caída en su producción -situación

particularmente dramática en las plantas que se especializan en el segmento editorial, sobre todo el de producción de libros- con pérdida alta de puestos de trabajo y con elevada ca-

pacidad ociosa de sus instalaciones. Además, se especificó que esas negativas consecuencias están provocadas por despropósitos comerciales y asimetrías en regulaciones.



Chile

Nuevos perfiles de trabajadores gráficos

El pasado miércoles 24 de mayo se realizó el encuentro gráfico "El nuevo paradigma del trabajador", evento organizado por Asimpres y auspiciado por Antalis, que abordó cómo el cambio generacional puede impactar la cultura de las empresas gráficas y de qué manera se hacen necesarios nuevos tipos de liderazgos.

La actividad fue dirigida por el coach Juan Enrique Spencer, quien hizo un repaso por las principales características de los millennials y entregó estrategias para retener a los talentos, a través de una comunicación efectiva con este nuevo perfil de trabajador.

Chile

La Escuela de la Industria Gráfica titula a 150 nuevos técnicos

La Escuela de la Industria Gráfica chilena ha entregado su título a 150 nuevos Técnicos Gráficos de nivel medio, quienes finalizaron con éxito su etapa escolar y se encuentran ahora capacitados para desenvolverse en las empresas del sector gráfico.

El presidente de Asimpres, Roberto Tapia Mac Donald, dirigió durante el

evento unas cariñosas palabras a los asistentes, en el que también participaron el rector, Manuel Betancourt, y el director de la Escuela, Víctor Castro, además de directores de la Corporación, el equipo directivo de la entidad, representantes de Ingraf y los maestros guías que trabajaron con los alumnos en su recorrido académico.

Drupa 2020 invita a expositores de todo el mundo

Con una alineación estratégica clara, una nueva estrategia de comunicación y temas pioneros, la feria internacional para tecnologías de impresión, Drupa, da la bienvenida a expositores de todo el mundo para presentar sus innovaciones del 16 al 26 de junio de 2020 en Düsseldorf. La inscripción en línea para los expositores a través de www.drupa.com ya está disponible. La fecha de cierre de la inscripción es el 31 de octubre de 2018. La campaña de marketing global se lanzó en la feria inter-

pack 2017, el evento más importante de la industria internacional del envasado y todos los procesadores relacionados, que tuvo lugar del 4 al 10 de mayo. En el paquete interpack 2017, la drupa 2020 fue presentada a los medios de comunicación internacionales durante una importante conferencia de prensa.



Argentina

Actividad Industrial Edición e Impresión

La actividad del sector de edición e impresión cayó un 2,4% en abril con respecto al mismo mes del año pasado. De esta manera el sector retomó la tendencia negativa que se había iniciado en abril de 2016, la cual fue solamente interrumpida en el mes de marzo. Como señal positiva, el segmento ligado a los flexibles comienza gradualmente a recuperarse.

PAPEL Y CARTÓN

La producción de papel y cartón continuó con una baja en el nivel de actividad. El sector registró en abril una producción de 131.168 toneladas y la actividad cayó un 7,3% en comparación con el mismo mes de 2016. A su vez, el consumo aparente descendió el 16,1% en términos interanuales.

En lo que va del año, la producción total del sector fue de 533.247 toneladas y acumuló una caída del 7,3% en comparación con el primer cuatrimestre del 2016. A su vez, en lo que va del año el consumo local de papel y cartón descendió 17,8%, en términos interanuales.

La producción acumulada de la mayoría de los rubros se contrajo durante el primer cuatrimestre: Papel corrugado (-9,4% i.a.), Papel para embalaje (-10,7% i.a.), Papel para impresión y edición y Papel para diarios redujeron su actividad a un ritmo menor (-6,9% y -4%, respectivamente). Las excepciones fueron el segmento de Papel Tissue, que tuvo un aumento del 1,2% i.a. y de Otros Tipos, que mantuvo el mismo nivel de producción que el primer cuatrimestre de 2016.

Fuente: FAIGA



! SE BUSCA ! SE BUSCA !

IMPRESORES PARA PRODUCCIÓN DE PEGATINAS

Estamos buscando nuevos socios, que quieran iniciar la producción de impresión de pegatinas de papel para notas, en particular en Latinoamérica.

Aprovecha la oportunidad y conviértete en miembro de una gran familia. Forma parte del Club de Notas!

BENEFICIOS PARA LOS MIEMBROS:

- Alta calidad en materias primas.
- Apoyo y entrenamiento técnico.
- Convención anual
- Programas exitosos de mercadeo y ventas.
- Nuevos productos en ideas y conceptos

Fundado en 1989, el Club de Notas es uno de los más grandes suministradores de pegatinas de papel impresas para notas, ofreciendo soluciones de clase mundial en productos promocionales impresos.

El Club es un concepto de negocio de la organización German AMC AG, basado en el uso de materias primas producidas por su división Print Inform, el segundo fabricante de pegatinas de papel impresas para notas del mundo.

Los miembros del Club de Notas se abren a un nuevo mercado, con una gran oportunidad de desarrollo, con acceso a materias primas que no están disponibles para todos, apoyados con los recursos de una organización única.

Por favor, contactar con:

Mr Frank Boethern

Email: frank.boethern@printinform.com

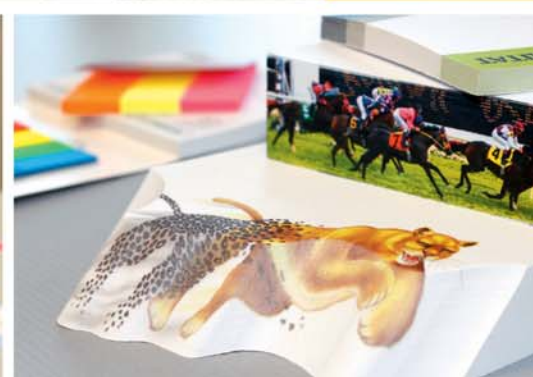
Tel. +49 (0) 3883 61 95 157

Fax +49 (0) 3883 61 95 257

www.printinform.com

www.clubofnotes.com

Print Inform



Argentina

Ventanilla PyME en FAIGA

La Federación Argentina de Industrias Gráficas y Afines (FAIGA) organizó el pasado 7 de junio un evento para presentar la Ventanilla PyME para pequeñas y medianas empresas del sector gráfico, como primer punto del Orden del Día de la reunión del Consejo Directivo de FAIGA.

El objetivo del evento fue informar y asesorar sobre las herramientas de financiación para pequeñas y medianas empresas para lo que se contó con la presencia de funcionarios de UIA, de entidades bancarias y de garantías para créditos. Abrió la sesión el presidente de la FAIGA, Juan Carlos Sacco, quien sintetizó la finalidad de la misma como "para que perdamos el miedo y nos acerquemos a conocer herramientas crediticias que tenemos a disposición y que nos pueden beneficiar" para, a continuación, pasar la palabra a los distintos expositores.

El encuentro fue altamente positivo y contó con una muy alta concurrencia mostrando así hasta qué punto el tema de financiación accesible moviliza al sector.



Juan Carlos Sacco, presidente de FAIGA.



Argentina

Hagraf presenta la nueva línea de químicos Saphira

Recientemente, y con resultados que superan las expectativas, Hagraf ha introducido al mercado gráfico la línea de productos químicos Saphira, desarrollada por la firma Heidelberg. Para presentarlos formalmente al mercado, el 30 de mayo se produjo un encuentro bajo modalidad de charla técnica, con desayuno de trabajo, en las instalaciones de Hagraf, encuentro al cual asistieron más de 60 clientes de varias localidades de la provincia de Buenos Aires, Ciudad de Buenos Aires, las provincias de Santa Fé y de Salta.

En la misma, se expuso una breve introducción de la historia y origen de Saphira, se presentó el portfolio de productos, destacando las novedades



en los usos y los beneficios que aportan a la industria gráfica y se contó con los testimonios de varios clientes que

han probado los productos en sus imprentas, con resultados muy satisfactorios.

Qué es (y que no) el marketing relacional

Los conceptos alrededor del marketing y la tecnología cambian tan rápido que a veces no nos ha dado tiempo a identificar una tendencia cuando ya ha sido desplazada y sustituida por una nueva. No es el caso del marketing relacional. No es una moda, es una estrategia empresarial que ha demostrado su eficacia mejorando los resultados de las marcas más innovadoras que ya la han adoptado como forma de comunicación con sus clientes.

El marketing relacional es el método más eficaz para crear relaciones cercanas y duraderas con los clientes, permitiendo que tanto la empresa como el consumidor puedan obtener mejores beneficios de la relación. Pero no solo eso, "el marketing basado en la relación supone una orientación estratégica hacia el cliente y necesita que la marca realice un esfuerzo a lo largo del tiempo en esa dirección", explica Rafa Romero, responsable de Selligent Ibérica, "no solo hay que fijarse en las ventas a corto plazo sino entender que el verdadero beneficio es que estas continuarán a lo largo del tiempo si conocemos a nuestros clientes".

Hay cuatro aspectos fundamentales a tener en cuenta para implantar una buena estrategia de marketing relacional:

- **El cliente es el centro.**



Conocerle es el principal objetivo, crear experiencias y productos que le agraden y, sobre todo, escuchar su opinión y estar atento a sus reacciones, porque son las que nos indicarán qué estamos haciendo bien.

- **Fidelización.** Del mismo modo que se siguen a grupos de música o YouTubers tenemos que aspirar a que los consumidores sigan a nuestra marca. Si se identifican con ella, encuentran relevante el contenido que compartimos y les ofrecemos una buena experiencia de usuario, tendremos clientes fidelizados y que actuarán como evangelizadores de nuestra marca.

- **"Win-win".** Apostar por una estrategia en la que no solo la marca salga beneficiada, sino que también el cliente perciba una ganancia. Y esto no se aplica solo a los consumidores finales, sirve también para proveedores y partners.

- **Personalización.** Toda una estrategia basada en la

relación no puede dirigirse indiscriminadamente a toda la masa de público potencial de un producto o servicio. Para conseguir esa sensación de que todos ganamos es fundamental trabajar en la personalización de los mensajes. Rafa Romero, de Selligent, explica que "una relación constante con los consumidores nos ayuda a obtener información sobre sus preferencias y estos datos deben utilizarse para ofrecerles servicios que se ajusten a lo que necesiten y quieran aumentando así las probabilidades de compra".

- **Visión a medio-largo plazo.** Las acciones de marketing relacional buscan un aumento sostenido de las ventas. Por lo tanto, las marcas deben pensar con perspectiva de futuro y crear acciones y campañas que se puedan enlazar, que sigan un hilo argumental o que persigan un posicionamiento concreto de la empresa.

Fidelizar a los clientes y

El marketing relacional es el método más eficaz para crear relaciones cercanas y duraderas con los clientes, permitiendo que empresa y consumidor obtengan beneficios de la relación.

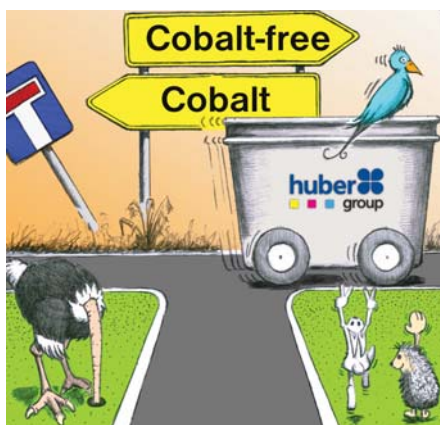
pensar a largo plazo es lo contrario de buscar la venta inmediata basada en el precio o mantener contactos esporádicos para deshacerse del stock. El marketing relacional ha demostrado que la mejor manera de convertir a un cliente en un evangelizador de la marca es mantener una relación constante. Una sola oferta de descuento del 50% no perdura en la mente del cliente mientras que la información de ofertas menores sobre productos que realmente le interesan es una forma de conservar su atención.

Del mismo modo, considerar al cliente como el rey no significa acosarle a través de redes sociales, correo electrónico y móvil sino aprender de sus interacciones anteriores, las opiniones que ha manifestado y las compras que ha hecho. Con esta información la marca debe elegir el canal más apropiado para comunicarse con él y hacerlo en el momento más adecuado.



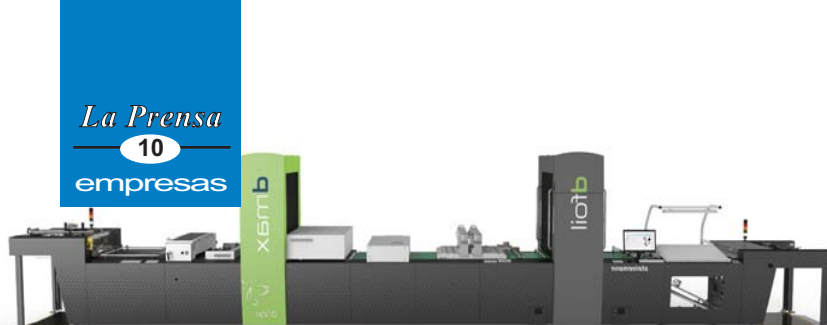
Reunión anual de KBA

Además de la presentación del presidente y consejero delegado Claus Bolza-Schünemann, en la que se destacó el desempeño favorable de la compañía en 2016 y en el primer trimestre de 2017, detalles de la estrategia de crecimiento de Koenig & Bauer AG (KBA), una de las empresas más importantes de la industria, ocuparon un papel clave en la 92ª reunión general anual de la compañía, presidida por el presidente del consejo de supervisión, el Dr. Martin Hoyos. Otros puntos del orden del día de la asamblea general anual celebrada en el Centro de Convenciones Vogel (VCC) de Würzburg incluyeron resoluciones sobre el desempeño de las funciones de los miembros del Consejo de Administración y Supervisión, la elección de un nuevo miembro al consejo de vigilancia y la creación de nuevo capital autorizado.



Hubergroup: tintas libres de cobalto

El fabricante de tinta hubergroup ha sido uno de los primeros en desarrollar un sistema libre de cobalto para secar tintas por oxidación. Estas tintas libres de cobalto se han suministrado como una alternativa, con las características, las distancias de color y la imprimibilidad que permanecen sin cambios. Debido a un menor aumento de la temperatura de la pila durante la fase de secado oxidativo, el comportamiento de secado ha mejorado incluso con el nuevo sistema, mostrando una clara optimización con respecto a la cinética de secado. Las propiedades de frotamiento y carbonización se han beneficiado. Habiendo estado en uso durante más de tres años, cada aplicación ha confirmado este éxito.



Acuerdo Heidelberger y Steinemann Technology

Heidelberger Druckmaschinen AG (Heidelberg), proveedor de equipos, servicios y consumibles para la industria global de la impresión, y Steinemann Technology AG, proveedor global de sistemas de acabado digital y convencional con sede en St. Gallen, Suiza, han establecido un acuerdo de colaboración a partir del cual Heidelberg asumirá responsabilidades exclusivas de gestión para todo el portfo-

lio de impresión de acabados de Steinemann en numerosos mercados como Alemania, Francia, India, Japón y Estados Unidos. Heidelberg considera que los sistemas de barnizado y reservas de Steinemann complementan su gama de impresión de acabados Saphira, así como sus sistemas de impresión offset y digital, como la nueva Heidelberg Primefire 106, el primer sistema de impresión digital industrial para el formato B1.

200 años de Koenig & Bauer



En agosto de 2017, Koenig & Bauer AG (KBA) de Würzburg cumplirá 200 años. La primera fábrica de prensas rápidas del mundo de 1817 se ha convertido en un grupo empresarial líder internacional en técnica de impresión con una amplia gama única de soluciones de impresión. Esta cifra redonda se celebrará del 21 al 23 de septiembre. Posteriormente, también habrá novedades sobre la estrategia y sobre la presencia en los mercados durante el próximo siglo de historia empresarial.

Mediante la reorientación de las capacidades según el mercado, la introducción de una estructura de holding cercana a los clientes y el claro énfasis en prometedores mercados de impresión, el fabricante más antiguo de máquinas de impresión del mundo se ha preparado bien durante los años 2014 y



Friedrich Koenig y Andreas Bauer.



2015 para la creciente digitalización y globalización.

En la actualidad, con las tecnologías analógicas y digitales de KBA, se imprimen y acaban billetes, latas, libros, prospectos, expositores, decoraciones, etiquetas, recipientes de vidrio y plástico, envases de cartón y lámina, catálogos, laminados, revistas, neumáticos, cables, tarjetas inteligentes, folletos publicitarios, periódicos y mucho más. Para ello se utilizan prácticamente todos los procesos habituales. Esta diversidad crea un know how único para innovaciones, nuevas aplicaciones y nuevas colaboraciones.

REALIDADES GRÁFICAS



IMPRESIÓN 3D

REALIDAD AUMENTADA

COMUNICACIÓN

PUBLICIDAD

MARKETING DIRECTO

PRODUCCIÓN GRÁFICA

Organización y colaboración

La Prensa de la industria y la comunicación gráfica
Instituto Tecnológico y Gráfico Tajamar

Celebración

14 y 15 de noviembre de 2017

Horario de 9:30 h a 14:30 h

Pío Felipe, 12, 28038 Madrid

España

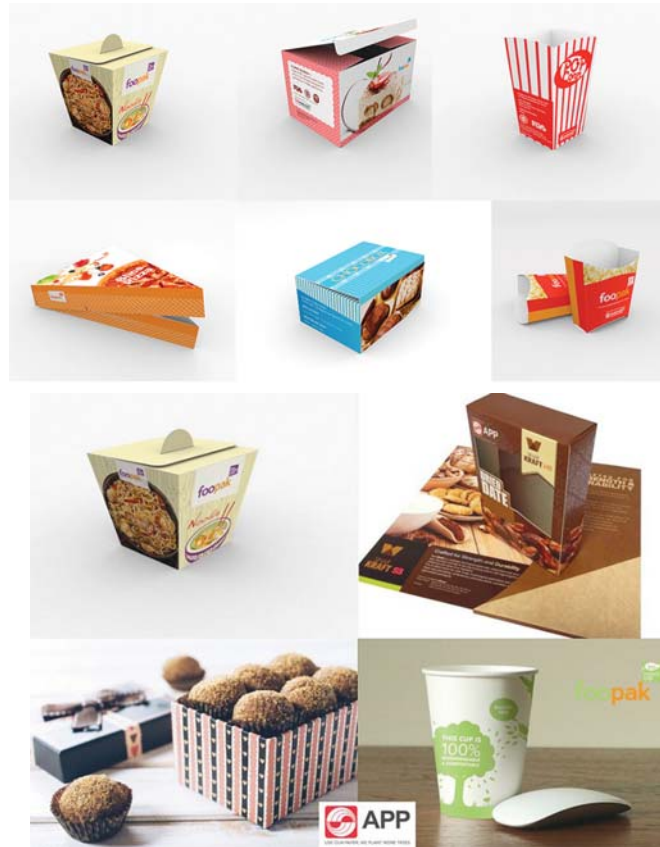
El sector alimentario impulsará el mercado del packaging

El informe de Smithers Pira "Tendencias europeas del packaging out-of-home para 2022", encargado por la papelera Asia Pulp & Paper (APP), pone de relieve la importancia de los sectores de comida rápida y reparto a domicilio, gracias a los que el mercado europeo del packaging "out-of-home" (OOH) continuará progresando.

Según el informe hecho público durante la pasada feria Interpack 2017 (Düsseldorf, Alemania), el sector comercial que ya generaba 5.650 millones de beneficios en 2015 podrá alcanzar los 6.000 millones de euros en 2020.

La clave de este crecimiento es el mayor consumo de comida rápida tanto en los restaurantes habituales, como en otros establecimientos que están adoptando este modelo bajo el nombre de fast-casual restaurants. Al mismo tiempo los servicios de reparto a domicilio continúan aumentando y refuerzan el packaging como un modo esencial de trasladar la experiencia gastronómica del restaurante a cualquier lugar. Estas dos tendencias son tan potentes que se prevé que puedan dominar el negocio de la restauración para 2020.

España, que lidera el mercado general del packaging europeo, es espejo de ambas. En este caso, además, la coyuntura económica de crisis es uno de los motores que ha impulsado este consumo a



través de pedidos online, que permiten obtener una comida de calidad sin tener que salir de casa y con considerables descuentos. En este país, donde el sector del servicio alimentario tiene un valor de 32.000 millones de euros, el mercado del packaging OOH representa 819 millones de euros, con una tasa de crecimiento previsto del 1%.

Aunque en España el sector más destacado en el mundo del embalaje para consumidor final es el de transporte (35% de ventas), el segundo y tercer puestos son el sector alimentario (34,4% de las ven-

tas) y el de los refrescos (14,2% de las ventas) respectivamente, sumando entre ambos un 48,6% de las ventas. Todo ello ha contribuido a que en 2015 el 100% de las empresas de reparto a domicilio o comida para llevar hayan aumentado su valor actual a mil millones.

El liderazgo de España es compartido con Reino Unido, que debe su posición predominante a las costumbres locales en alimentación. El popular consumo de los británicos de la comida para llevar y los alimentos envasados, así como el aumento progresivo

de los restaurantes fast casual (con un volumen de negocio de 1.390 millones de euros) hacen de este país un enclave fundamental para la innovación y el crecimiento de este tipo de packaging.

Por ello, pese a que Italia y Alemania son los líderes europeos del sector alimentario, con una facturación de 70.000 millones de euros en ambos casos, al ser países donde el consumo de fast food y comida a domicilio no está tan extendido, tienen una menor proyección de packaging "out-of-home".

Por otro lado, aunque las previsiones indican un crecimiento generalizado en toda Europa, se espera que este sea más rápido en los países del este del continente, con un ritmo anual previsto del 3% y un valor base de 48.100 millones en 2016. En los países del oeste de Europa se prevé un crecimiento más lento, del 2,8% anual hasta 2020, pero partiendo de una base de 184.000 millones en 2016. La diferencia en el ritmo de crecimiento se explica fundamentalmente porque el mercado de la comida rápida no está tan saturado en los países del este como en los del oeste.

Cabe destacar finalmente que la sofisticación que llega a alcanzar este tipo de embalaje para trasladar sensaciones implica una oportunidad de negocio adicional para las empresas especializadas en el packaging de lujo.

**Nuevo sitio web
de Asahi
Photoproducts**

Asahi Photoproducts, empresa de desarrollo de planchas de impresión de fotopolímeros para impresión flexográfica, ha anunciado el lanzamiento de un nuevo diseño de página web estructurado para facilitar a los clientes la navegación y que puedan encontrar rápida y fácilmente toda la información que están buscando. La nueva guía de selección de placas simplifica el proceso de selección de productos para una amplia variedad de materiales de impresión y embalaje. Disponible en ocho idiomas.

Colombia

V & V Interflexo y Agraf Industrial reciben premios de Andigraf

La empresa Agraf Industrial (Colombia) ha avanzado con las crecientes tecnologías flexográficas hasta llegar a ganar recientemente un premio de Andigraf al mejor trabajo de impresión por su excelente calidad utilizando planchas flexográficas nyloflex FTF Digital de Flint Group. Agraf ha trabajado durante años con V & V Interflexo, que in-



trodujo la tecnología para avanzar en el uso de alta definición con planchas digitales estándar (sin puntos planos) a alta definición con puntos planos expuestos con la exposición nyloflex NEXt de Flint Group, y que fue premiada a la mejor preimpresión.

Flint Group felicita a su distribuidor, V & V Interflexo, y a su cliente, Agraf Industrial, por los premios.

Perú

EFI en la ACCCSA 2017

Como patrocinadora del evento, EFI participó en la 37ª edición de la Convención y Exposición Internacional ACCCSA que tuvo lugar entre los días 26 y 29 de junio en Lima (Perú).

Durante los tres días de conferencia, el director de ventas para América Latina, Ernande Ramos, el vicepresidente de EFI Industrial Printing, José Luiz Ramón, y el gerente de ventas, Luis Ramírez, presentaron a los visitantes la solución de punta a punta de EFI para el mercado de corrugados, que

ofrece desde softwares y front-ends digitales a sistemas de impresión de chorro de tinta, como el Corrugated Packaging Suite o la impresora Nozomi C18000.

Ernande Ramos impartió una conferencia con el tema "Cartón Corrugado: La próxima gran revolución digital", promoviendo entre los participantes un debate sobre la evolución creciente de ese mercado en América Latina.

Ernande Ramos impartió



Estados Unidos

Comexi refuerza su servicio técnico en Estados Unidos

Comexi sigue fortaleciendo su presencia en Estados Unidos, Canadá y el sudeste asiático y recientemente ha potenciado su Departamento de Servicio y Asistencia Técnica (SAT) en estas regiones para ofrecer una respuesta más rápida y próxima al cliente.

En 2015, y dentro de este plan de potenciación del Departamento, el SAT inauguró



un Service Hub en Comexi North America, con un equipo de técnicos dedicados exclusivamente al mercado de Estados Unidos y Canadá, y la instalación de un nuevo almacén de recambios en Charlotte (Carolina del Norte). Dentro de este plan de refuerzo, Comexi acaba de incorporar tres nuevos técnicos de servicio para la atención al cliente.

Lanzamiento de la nueva Diana Easy folder gluer

En mayo de este año Heidelberg y MK Masterwork lanzaban el nuevo modelo de folder gluer, la Diana Easy, y posteriormente, el 1 de junio, más de 40 clientes pudieron visitar la fábrica MK Masterwork en un evento de puertas abiertas celebrado en Nové Mesto (Eslovaquia) y ver dónde y cómo se fabrica la nueva máquina.

Diseñada por el equipo MK Masterwork en Neuss (Alemania) y construida en Nové Mesto, la Diana Easy es una máquina nueva pero con una herencia que se remonta a casi 60 años atrás, a través de muchos modelos



probados de Diana. La Diana Easy cuenta con funciones de la gama Diana X de gama alta, así como un rendimiento generoso de hasta 350 m / min. Uno de los principales criterios de diseño para la Diana Easy fue desarrollar una máquina verdaderamente modular que permitiera a

los clientes ampliar la capacidad de la folder gluer al ritmo que cambian las necesidades de negocio. La adición de características tales como la capacidad de producir cajas de esquina de 4/6 o una funcionalidad de inyección en línea se pueden adaptar posteriormente a la máquina en una

etapa posterior. La Diana Easy resulta muy atractiva para empresas de packaging e imprentas comerciales, así como para especialistas en postimpresión que buscan reemplazar máquinas más antiguas, menos productivas o desarrollar nuevos productos o mercados.



Box Octogonal L de Smurfit Kappa

Smurfit Kappa da un paso más allá con Box Octogonal L, un producto especialmente diseñado para la exportación de productos frescos a granel. La compañía continúa innovando para el desarrollo de nuevos productos que faciliten el proceso de almacenaje y transporte.

Con una capacidad para 120 y 180 kg, este nuevo box está especialmente pensado para recorrer largas distancias y su diseño estructural mejora la resistencia vertical facilitando el apilamiento. Además, puede ser plegado y montado por una sola persona. Fabricado con papeles de alta calidad de fibra virgen, se trata de un contenedor higiénico, sostenible y 100% reciclable que ayuda a mantener la integridad del producto.

Este box ayuda a diferenciarse en el punto de venta, mejorando la imagen y la visibilidad ya que admite cualquier tipo de impresión para personalizarlo.

Bobst presenta THQ FlexoCloud

Bobst presentó su nueva tecnología THQ (Très Haute Qualité) FlexoCloud en un seminario técnico al que acudieron algunos de los impresores y convertidores líderes de toda Europa, Oriente Medio y EE.UU.

Bobst THQ FlexoCloud es una solución flexográfica fácil de utilizar para cartón ondulado. Por tanto, no se necesitan habilidades especiales y esta tecnología solo requiere tres elementos básicos: los rodillos cerámicos THQ (suministrados por BOBST), las tintas CMYK de THQ con barniz para trabajos con muchos gráficos (suministradas por Siegwark en exclusiva a los clien-



tes de THQ FlexoCloud) y las planchas de impresión THQ (suministradas por Graphilabel) que constituyen un elemento fundamental gracias a su exclusivo algoritmo de separación de colores. Se asocia con una precisión muy alta, un rango mayor con cuatro colores y posibilita una excelente impresión de seguridad antifalsificación a través de mensajes codificados invisibles.





¡ Hay tu publicidad única !



Flint Group abre un Centro de Innovación Global

Flint Group ha establecido un Centro Global de Innovación (GIC) en Malmö (Suecia) para su negocio de tintas de embalaje de papel y cartón. En el centro de esta instalación se encuentra la nueva impresora SOMA de 8 estaciones de Flint Group, equipada con la última tecnología de manejo de la banda, tanto en agua como en UV.

Kim Melander, Vicepresidente de Ventas EMEA y Global Strategy Paper & Board para Flint Group, dice: "Estamos muy orgullosos de anunciar este próximo



logro para nuestro negocio de tintas de embalaje de papel y cartón. El centro ha sido especialmente diseñado para centrarse en el desarrollo de productos que conformarán el futuro de la impresión en papel y cartón".

Flint Group lanza su nueva generación de tintas Sheetfed UV

Flint Group ha lanzado su nueva generación de tintas UV de baja migración: UltraCURA Sens, UltraCURA Sens Plas y UltraCURA Sens Bases. Creadas a partir de un nuevo sistema de tecnología de resina, estas tintas son las primeras de una serie de productos avanzados de curado de energía de Flint Group.



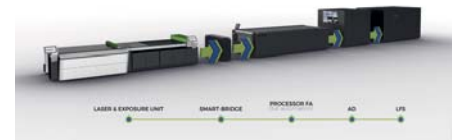
base para impresión de envases en hojas y offset. Son adecuados para papeles y cartón recubiertos y sin recubrir y Plas también es adecuado para sustratos de plástico. Todos ellos dan una excelente adherencia, buena estabilidad del agua de tinta, buena resistencia al fro-

tamiento, alta resistencia al color, velocidad de curado rápida y gracias a la baja captación de agua, muy buena estabilidad de la prensa.

tamiento, alta resistencia al color, velocidad de curado rápida y gracias a la baja captación de agua, muy buena estabilidad de la prensa.

Acuerdo Sun Chemical y KBA-MetalPrint

En el marco de la feria MET-PACK de Essen, celebrada el pasado mes de mayo, Sun Chemical y KBA-MetalPrint anunciaron el inicio de un acuerdo de cooperación en el campo de las tintas de impresión para decoración de metal. La asociación se relaciona sobre todo con el segmento de latas de tres piezas. Las láminas metálicas para tales latas se imprimen en prensas de la serie MetalStar y Mailänder.



Vianord Evo 5 Fusion E

Vianord Evo 5 Fusion E es una línea de producción de planchas flexográficas simplificada individual que combina los sistemas Vianord Easy to Plate FOUR y Esko XPS 5080

El sistema de alto rendimiento Easy to Plate FOUR de Vianord Engineering es un sistema totalmente automatizado de fabricación de planchas, desde la formación de imágenes en la plancha hasta la entrega de la plancha, que combina todos los elementos populares de la automatización directa en un sistema compacto, integrado y de alto rendimiento, innovando e impulsando aún más el proceso de fabricación de planchas flexográficas.

Junto con su socio Esko, Vianord personalizó un Smart-Bridge construido específicamente que conecta inteligentemente el sistema de fabricación de planchas totalmente automatizado y de alto rendimiento EVO 5 con el CDI Crystal 5080 XPS lineal, donde se genera la imagen en la plancha inicialmente y luego es expuesta simultáneamente a través de la base y la parte posterior.

KHS permite cambiar el rollo de película sin parar la máquina



Gracias a la nueva instalación de almacenamiento de películas de la serie Advanced, KHS posibilita el cambio automático de un carrete a otro en la maquinaria de embalaje sin paradas de máquina. Por lo tanto, ya no es necesario detener la máquina ni acelerar la velocidad de producción. La inspiración para el sistema se ha tomado de los cambiadores automáticos del carrete usados en la industria de la impresión, por ejemplo.



Alimentación por ruedas de fricción con presión controlada, de hojas sueltas o juegos de papel autocopiativo de hasta 5 hojas.

Detector de falta y doble hoja, función de repetición automática 1-9

Tamaños [mm]: desde 115x185 hasta 470x420

Gramajes: 45-170 g/m²

Fácil y rápida de preparar y comenzar a trabajar

*Una sola máquina que resolverá todos sus trabajos de acabado: **Numeración**, perforación, microperforación, hendido y semicorte*

CONTAGOR™ 470^{Plus}



Registro de impresión mecánico, que evita los problemas de fallos producidos por otros sistemas con sensores y embragues.

Dos formas de entintado: por rodillos pre-entintados reemplazables o por rodillos para tinta offset.

Alta capacidad de numeración, hasta 20 numeradores en total.

Se pueden hacer uno o más de los trabajos a la vez en una sola pasada y con gran precisión y producción.

Canon refuerza su línea de escáneres de documentos



Canon anuncia el lanzamiento del nuevo escáner de documentos DR-C230 como parte de su gama imageFORMULA. Diseñado para ofrecer un excelente rendimiento y un valor añadido, tanto a las pequeñas como a las medianas empresas, el escáner imageFORMULA DR-C230 está completamente equipado con las últimas tecnologías y funciones necesarias para realizar capturas sencillas y ejecutar flujos de trabajo avanzados. Este escáner de sobremesa para grupos de trabajo de alto rendimiento es la última incorporación a la galardonada serie de escáneres de documentos imageFORMULA de Canon.

El imageFORMULA DR-C230 se basa en el imageFORMULA DR-C240 y es un dispositivo compacto, robusto y fiable, con una velocidad de escaneado de 30 ppm/60 ipm y que cuenta con software incluido.

Canon lanza el nuevo dispositivo imageRUNNER

Canon ha anunciado la última incorporación a su amplia familia de dispositivos para la oficina: la imageRUNNER C3025i, equipo en A3 color, que utiliza la reconocida tecnología de Canon, ganadora de varios premios, para ayudar a los usuarios a gestionar sus flujos de trabajo de documentos, de principio a fin. Diseñado para mejorar la eficiencia y la productividad en cada fase del proceso de impresión, este dispositivo viene equipado con una gran cantidad de nuevas funciones que ayudan a optimizar el trabajo en los entornos de pequeñas oficinas.



Estados Unidos

Teradata adquiere la start-up StackIQ

Teradata ha adquirido la empresa emergente StackIQ, desarrolladora de software bare metal que da servicio a plataformas. El acuerdo permitirá aprovechar la experiencia de StackIQ en software de código abierto y grandes clusters para simplificar y automatizar la implementación de Teradata Everywhere, ofreciendo a los consumidores la velocidad y flexibilidad de instalación de las soluciones de Teradata en entornos de nube híbrida.

Además de los activos tecnológicos, la adquisición incluye al equipo de ingenieros de StackIQ, que se unirá a la organización de I+D de Teradata para ayudar a acelerar la capacidad de automatización de la implementación del software en operaciones, ingeniería y ecosistemas de usuarios finales.

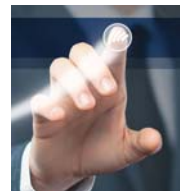


Nuevo Kodak Alaris IN2 Ecosystem

Kodak Alaris elimina la complejidad de la captura de información con el lanzamiento de su Alaris IN2 Ecosystem, una nueva y potente combinación de los mejores escáneres, software, servicios y acuerdos de colaboración con un diseño pensado para transformar el caos de datos en información crítica con el fin de impulsar la eficiencia.

El Alaris IN2 Ecosystem ayuda a las organizaciones a extraer información de documentos para aumentar la productividad, mejorar la experiencia de los clientes e impulsar el crecimiento de sus ingresos.

DocPath consolida su política de Calidad



DocPath ha superado de nuevo con éxito las auditorías de mantenimiento y de seguimiento de las certificaciones ISO 9001:2008, de Gestión de Calidad, e ISO/IEC 15504, para la calidad en Desarrollo de Software, otorgadas por Lloyd's Register Group y AENOR, respectivamente. Dicho resultado demuestra que el sistema de gestión y los procesos internos de DocPath, y por tanto también la Calidad de sus productos y servicios, se ajustan de manera adecuada a los estándares definidos según dichas normas internacionales.

DocPath presenta su nuevo Website

DocPath ha lanzado recientemente la versión renovada de su página Web, más intuitiva, moderna y de fácil navegación.



El renovado sitio Web de tecnología documental refleja de manera clara las dos grandes líneas de acción de DocPath: Output Dynamics, que incluye todos los productos de Document Output Management por necesidad de negocio, y el área de Spool Management (ahorro de tóner y optimización de impresión). Además, incluye casos prácticos y una sala de prensa con las noticias mensuales de la compañía así como un blog corporativo.



Argentina

50° Aniversario de Xerox Argentina

Xerox Argentina celebra el 50° aniversario de su llegada al país. La primera planta de la compañía se instaló en 1967 en la provincia de Córdoba. Desde entonces, Xerox ha trabajado junto a empre-

sas nacionales e internacionales con sede local y entidades gubernamentales, para ayudar a optimizar los procesos de trabajo, productividad y rendimiento, sin importar dónde se encuentren en su recorrido digital.

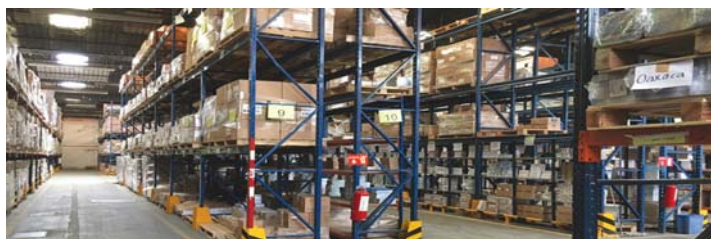
Xerox, conocida como la empresa de las fotocopiadoras, evolucionó desde la primera xerografía hacia la tecnología digital. Hoy la compañía agrega valor a la tecnología ayudando a las empresas a transitar su propio ca-

mino hacia la digitalización, tanto con soluciones para imprentas gráficas como para organizaciones que necesitan optimizar su gestión de documentos o mejorar las comunicaciones con sus clientes finales.

Ricoh logra la Certificación de Preflight PDF de Gent Workgroup

Gent Workgroup (GWG), que representa a la comunidad editorial y publicitaria, incluyendo a la industria, vendedores, asociaciones y miembros educativos, anuncia que Ricoh ha logrado la certificación preflight PDF de GWG, para un procesamiento PDF fiable.

Simon Tapley, gerente de Soluciones de Flujo de Trabajo de Ricoh Europe, explica que como miembro activo del Grupo de Trabajo de Gante (GWG), Ricoh está ahora bien posicionada para aportar contribuciones y ayudar a promover esta valiosa actividad de estándares diseñada para facilitar la transmisión de contenido PDF entre profesionales creativos y proveedores de servicios de impresión.



Asenga cumple 2 años en México

Asenga, empresa española especializada en soluciones para su lugar de trabajo, suministro integral de material de oficina, consumibles informáticos, almacenaje y servicios de logística asociados, continúa avanzando en el mercado mexicano con un crecimiento de su facturación de un 15% durante el primer semestre de 2017. La buena acogida por parte del mercado mexicano permitió que la facturación de Asenga durante 2016 alcanzase los 2.900.000 € en el país azteca durante su segundo año de actividad.

La entrada de Asenga en México en junio de 2015 bajo el nombre Sibalog significa un primer paso en la internacionalización de la empresa fundada en Madrid en 1942. Asenga-Sibalog cuenta con unas instalaciones de 5.500 m² en México DF, capacidad para 3.200 pallets y más de 9.000 líneas al día, 8 puertas de descarga y flota de 23 vehículos. Su catálogo actual incluye 2.500 referencias en stock.

México

Presstek en Expografica 2017

Presstek LLC, proveedor de soluciones de impresión ecológicas, ha informado de su éxito en la reciente Expografica, que tuvo lugar en Guadalajara (México) en mayo de 2017. Las visitas al stand fueron notablemente altas, ya que las empresas visitaron al socio latinoamericano de Presstek, Enfoque Digital, para ver demostraciones en vivo de la Presstek 34DI, una compacta y eficiente prensa offset digital de 4 colores. El equipo de Enfoque atribuye el aumento de interés en las prensas sin agua Presstek DI a la creciente demanda en la región de equipos de impresión que según la compañía son más rentables que las impresoras digitales y que utilizan menos recursos que las prensas offset convencionales.



Canon presenta la serie de impresoras varioPRINT 140

Canon lanzará en breve su nueva serie de impresoras de producción varioPRINT 140, que ofrece sustanciales mejoras de productividad en comparación con los dispositivos anteriores. La nueva serie varioPRINT 140 ofrece un tiempo productivo sin parangón, excelente calidad de impresión en blanco y negro y opciones avanzadas de acabado; todo ello optimizado gracias a la introducción del nuevo controlador Océ PRISMAsync5. La impresora varioPRINT 140 no produce ozono, lo que la coloca a la cabeza de la sostenibilidad en el mercado.

La nueva varioPRINT 140

puede imprimir 143 imágenes por minuto, tanto a una como a dos caras. La introducción de la tecnología Océ PRISMAsync 5 mejora la productividad, gracias a las tecnologías de controlador remoto de impresora, que permiten la planificación de la producción y la programación los trabajos con hasta ocho horas de antelación. Gracias al aumento de su capacidad de producción, la serie varioPRINT 140 ofrece una completa gama de opciones de acabado, que incluyen grapado, encuadernación en caballete, plegado, taladrado, inserción, encuadernación y gran capacidad de apilado.



Laminadora Vansda 380 HP-SCE

Un equipo versátil para el impresor digital ya que da un acabado perfecto para el glasofonado de documentos y ahora como novedad utilizando Chromium el stamping digital. Cuando el equipo se utiliza como laminadora / glasofonadora permite trabajar con acabados en brillo, mate, mate antirayado, lino, arena, goma, etc. Perfecto para el laminado de tarjetas de visita, menús, calendarios, portadas, etc.

Incorpora el sistema precorte para que el equipo sea llevado por un solo operador y facilite la separación de pliegos.

Para realizar stamping digital o marcado selectivo, este equipo cuenta con rebobinador trasero para que vaya recogiendo el transportador del material cuando se trabaja en acabado oro, plata y hologramas. Cuenta con una anchura máxima de papel de 380 mm y una anchura máxima de bobina de 350 mm, velocidad máxima de trabajo 5 m/min, posibilidad de trabajar a una o dos caras, rodillo metálico calefactado perfecto para impresión digital.

Representante y Distribuidor exclusivo para América Latina, Asia y Mercados Emergentes

Exclusive Representative and Distributor for Latin America, Asia and Emerging Market

Representante e distribuidor exclusivo para América Latina, Asia e mercados emergentes



print LAT

Soluciones y consumibles para la impresión digital de

GRAN FORMATO

Solutions and consumables for **WIDE FORMAT** digital printing

Soluções e consumíveis para impressão digital **GRANDES FORMATOS**



Sustratos

Medias
Médias

Textiles

Textiles
Textiles

Laminados

Laminates
Laminados

Lonas y vinilos solventes

Scrim & self adhesive vinyls
Lonas e vinis adesivos

Magnéticos de impresión directa

Magnets for direct printing
Ímãs para impressão direta

Tintas

Inks
Tintas

Impresoras solventes

High resolution solvent printer
Impressora Solvente de alta resolução

Copiadoras de planos

Reprographic printer
Impressora de reprografia

Porta banners

Displays
Displays

Laminadoras

Laminators
Máquinas Laminadoras

Impresoras UV cama plana

UV flat bed printers
Impresoras cama plana UV

Impresoras UV híbridas

UV hybrid printers
Impresoras UV híbridas

Impresoras UV rollo a rollo

UV printers roll to roll
Impresoras UV rolo a rolo

Impresoras base agua

Waterbase ink jet printers
Impresoras Jato de Tinta

Scanners

Scanners
Scanners

Pisos imprimibles

Printable floors
Pisos para impressão

Laminación Líquida

Liquid lamination
Laminação líquida

Software administración de Color

RIP's
RIP

Papeles artísticos

Artistic papers
Papeles Artísticos

Papeles de colgadura

Wall covering papers
Papeis de cobertura parede

Plotters de Corte

Cutting Plotters
Plotters de Corte

Papeles transfer e Insumos sublimación

Heat transfer papers and Sublimation supplies
Papeis transfer e Suprimentos sublimação

Gráficos para Ventanas

Window Graphics
Gráficos para Janelas

Impresoras Laser

Laser Printers
Impresoras a laser

Brother presenta el concepto de "Impresión Relajada"

Brother lanza sus nuevos Easy Packs, un "todo incluido" que facilita a las empresas el acceso a los equipos de impresión profesional de Brother sin necesidad de realizar una inversión inicial.

Con esta nueva solución completa, Brother introduce el concepto de Impresión Relajada, ofreciendo a las empresas un equipo profesional en función de las necesida-



des del negocio y el volumen estimado de impresión mensual, con la despreocupación que supone pagar una cuota al mes y tener todo lo necesaria-

rio para imprimir en la empresa.

Este nuevo servicio "todo incluido" comprende:

- Un equipo de impresión

profesional pensado para cada tipo de negocio.

- Instalación a cargo de profesionales.

- Asistencia técnica in-situ durante tres años, incluyendo el desplazamiento de un técnico oficial cuando sea necesario.

- Consumibles necesarios para el volumen total de impresión contratado que se especifica en cada pack, durante 3 años.



Nueva gama de equipos láser color de Brother

Brother ha lanzado su nueva gama de equipos láser color para empresas. La gama está compuesta por tres impresoras HL-L8260CDW, HL-L9310CDW, HL-L8360CDW, y cuatro equipos multifunción: DCP-L8410CDW, MFC-L8690CDW, MFC-L8900CDW y MFC-L9570CDW, adaptados a los entornos profesionales de hoy, que demandan rapidez, flexibilidad de uso y un coste total de impresión muy competitivo.

Los equipos ofrecen una velocidad de impresión de hasta 31ppm a color y monocromo, y un alimentador automático de documentos con capacidad de hasta 80 hojas, para escanear de forma rápida y sencilla (hasta 100 ipm a doble cara), directamente a la nube o la red. Todos los equipos cuentan con una pantalla táctil a color, que permite a los usuarios crear un menú personalizado, con sus propios accesos directos a las opciones más demandadas, para una mayor productividad.



Impresoras portátiles RJ

Brother, experto en soluciones de impresión y digitalización, completa su serie de impresoras térmicas RJ: equipos portátiles, diseñados especialmente para cubrir las necesidades de impresión de recibos o tickets pensadas para aquellos profesionales que pertenecen al sector de los servicios técnicos. Todo ello con el objetivo de aumentar la productividad de aquellos usuarios que pasan gran parte de su tiempo en movilidad, ya sea fuera o dentro de una oficina.

Brother ha apostado por la movilidad, diseñando unos equipos de impresión portátiles con numerosas opciones de alimentación eléctrica, mediante baterías de litio recargables, o kits de carga para el coche. Gracias a su conectividad por USB o sin cables es posible además imprimir a través de Bluetooth, WiFi y WiFi Direct.



Tendencias mundiales de la prensa 2017

Los resultados de la encuesta anual de WAN-IFRA representan una industria que está creando cada vez más audiencias leales alrededor de un periodismo de alta calidad, mientras que el cambio a ingresos basados en lectores continúa.

La encuesta de World Press Trends incluye datos de más de 70 países, que representan más del 90 por ciento del valor de la industria mundial. Los datos son proporcionados por decenas de asociaciones nacionales de prensa y medios de comunicación, con información adicional procedente de proveedores globales: Zenith, IPSOS, PwC y Chartbeat.

WAN-IFRA calcula que el 56 por ciento de los ingresos

totales de los periódicos provienen de las ventas de circulación (impresas y digitales) en 2016. "El cambio de la publicidad a los ingresos basados en lectores está transformando los fundamentos de nuestra industria" dijo Vincent Peyrègne, CEO de WAN-IFRA, quien presentó los principales hallazgos del estudio global en el 69° Congreso Mundial de Medios de Noticias y el 24° Foro Mundial de Editores en Durban (Sudáfrica).

LA CONFIANZA ES LA NUEVA MONEDA

Curiosamente, esta tendencia sigue surgiendo en un momento en que encuesta tras encuesta se revela que las personas en todo el mundo no solo están perdiendo su

confianza en los medios de comunicación, sino en las instituciones sociales en general. "El descenso de la confianza es el mayor riesgo que enfrentamos como industria, y todos nuestros esfuerzos deben ser con el objetivo de recuperarlo", dijo Peyrègne. "Solíamos comerciar con la atención. Pero la confianza es nuestra nueva moneda", dijo Peyrègne. "Cualquier descenso en la confianza erosiona los cimientos de nuestro negocio: un periodismo creíble y de primera categoría".

LA ERA CENTRADA EN LA AUDIENCIA

Un cambio fundamental en el modelo de negocio del periódico tuvo lugar hace dos años, cuando los ingresos de

los lectores se convirtieron en la mayor fuente de ingresos para los editores de noticias. Los ingresos globales de la difusión digital crecieron un 28 por ciento entre 2015 y 2016 y un 300 por ciento entre 2012 y 2016, y se espera que la tendencia continúe. A pesar de ello, los ingresos totales de los periódicos mundiales cayeron un 2,1 por ciento en 2016 respecto al año anterior, y bajaron un 7,8 por ciento en los últimos cinco años.

Los ingresos publicitarios continúan disminuyendo en la mayoría de los mercados, aunque hay excepciones notables en Asia, África y América Latina, y las tasas de declinación varían mucho entre los diferentes mercados.

IFRA & DCX EXPO en el camino del éxito

Las exposiciones gemelas IFRA World Publishing Expo y DCX Digital Content Expo, que se celebrarán en Berlín del 10 al 12 de octubre de 2017, están tomando gran impulso con las recientes confirmaciones de participación de Müller Martini AG, Krause-Biagosch GmbH y manroland web systems. Junto con las nuevas incorporaciones mencionadas, los siguientes líderes del sector se han inscrito hasta ahora: ABB Suiza, Koenig & Bauer AG, FERAG AG, alfa MediaPartner GmbH, CCI Europa A / S, ppi Media GmbH y protecmedia.

En cuanto al programa de conferencias, que darán contenido al Digital Media World & Print World, los temas generales ya están establecidos. Así, en relación con el mundo de los medios digitales, se hablará del desafío de Facebook, las mejores prácticas en medios digitales, nuevos pilares de ingresos, el futuro comienza ahora y historias de éxito digital. Un punto destacado será la presentación de los Premios de Medios Digitales en diez categorías. En cuanto al mundo de la impresión se analizarán el Poder de la Impresión, los Diarios Dirigidos, la Innovación de la Impresión y la Tecnología de Producción 4.0. Los temas comunes de ambas conferencias son: Publicar en tiempos difíciles y dominar el presente y el futuro.



El International Color Quality Club de WAN-IFRA ahora incluirá revistas

Por primera vez desde su lanzamiento en 1994, el International Color Quality Club, la competencia global de calidad de impresión, está abierta a todos los periódicos y revistas en su periodo 2018-2020.

Imprimir productos y periódicos de mayor valor se ha vuelto una tendencia global. De Canadá a Australia, los impresores de periódicos están atrayendo la impresión de revistas a su portafolio. Con las tendencias actuales, es lógico que se incluyan a las revistas en el International Color Quality Club, la competencia bianual de WAN-IFRA.

En la competencia de este bienio, las categorías participantes son:

- Diarios impresos de acuerdo al estándar coldset (ISO 12647-3)
- Diarios que usen seca-



doras o sistemas UV

- Diarios con condiciones de producción excepcionales (papel entintado o papel oscuro, impresión flexográfica,

impresión con inyección de tinta, etc.)

- Revistas impresas en offset de hoja (sheetfed), fijado de color o rotativa de hor-

no (heatset) o por rotograba-

do (gravure). La convocatoria está abierta hasta el 31 de diciembre de 2017.

Portugal, sede del Congreso Mundial de Medios Informativos de WAN-IFRA 2018

La Asociación Mundial de Periódicos y Editores de Noticias (WAN-IFRA) invita a la prensa mundial a asistir al 70° Congreso Mundial de Medios Informativos y al 25° Foro Mundial de Editores, los cuales tendrán lugar en el Centro Internacional de Congresos de Estoril, Cascaes (Portugal) del 6 al 8 de junio del 2018.

La invitación fue realizada durante el Congreso Mundial de este año en la ciudad de Durban (Sudáfrica) el cual contó con la asistencia de 700 editores y ejecutivos de diarios de todo el mundo. El Congreso Mundial de Medios Informativos será organizado en conjunto con la Asociación Portuguesa de Editores (APImprensa).



Chile

Junta Anual de la ANP

La Asociación Nacional de la Prensa de Chile, ANP, llevó a cabo el pasado 13 de junio su Junta Anual de empresas asociadas.

El objetivo de la misma fue el de revisar el balance y estados de resultados del ejercicio 2016, además de presentar la memoria del periodo julio 2016 - junio 2017, donde se expusieron las principales acciones llevadas a cabo por la asociación gremial.

Argentina

Digital Media LATAM 2017

La principal conferencia regional de medios digitales vuelve a Buenos Aires (Argentina) del 14 al 16 de noviembre donde se podrán conocer las principales tendencias de la industria de la mano de los más destacados innovadores y disruptores

que están transformando el panorama digital.

El evento más prestigioso del sector de los medios en Latinoamérica contó en la edición pasada con más de 500 participantes procedentes de las principales 200 empresas de medios de la región y el mundo.

El programa ha sido cuidadosamente diseñado con los temas más relevantes del momento como:

- Cómo crear una estrategia de Content Marketing.
- Lo último en modelos de suscripción digital.
- Sacarle provecho a las plataformas de distribución

de contenido.

- Impulsar la producción y la monetización de video.
- Noticias falsas y contenido de calidad.

Durante el evento, se entregarán los prestigiosos Premios LATAM Digital Media 2017.



Líder en rotativas offset usadas

- Venta e instalación rotativas offset
- Traslados
- Actualizaciones, servicio y reparaciones
- Agentes PROCEMEX para imprentas (cámaras para control de roturas de papel durante la producción)



GWS PRINTING SYSTEMS
España y Latinoamérica
Aragó 181 4º 2ª
08011 BARCELONA
Tif.: +34 93 4531423
Móvil: +34 629 583032
email: jordi.segura@gws.nl
www.gws.nl



México

El 74,8% de los mexicanos confía en los diarios

Según datos de Magnaglobal y Campaign Asia, a nivel global la inversión publicitaria en periódicos logró apenas US\$ 56,14 mil millones al término de 2016, cifra que en 2014 superaba los US\$ 66 mil millones. Este descenso, sin embargo, parece afectar solo a los ingresos, ya que la credibilidad de los diarios da señales de continuar intacta, al me-

nos en México, según datos del Estudio Anual de Periódicos 2016, elaborado por el Departamento de Investigación de Merca2.0.

El 74,8% de los encuestados dijo consultar los diarios para informarse, es decir, confían en los datos que se les presentan en dicho medio de comunicación. Ese arrollador porcentaje se suma al 8,3% que considera que los periódicos

le ayudan a formarse su propio punto de vista, al 4,8% que dice que es un apoyo para su crecimiento profesional y al 4,1% que lo hace, simplemente, porque le gusta leerlos.

El 2,1%, en tanto, señaló que lee periódicos por costumbre, lo que, según Merca2.0, no es una razón negativa, así que, en general, los impulsos de los consumidores de diarios son positivos, lo que

puede trasladarse a las marcas que se anuncian en ellos.

De hecho, cifras de Newsworks señalan que la efectividad de incluir a los medios impresos en una campaña representa un impacto en su efectividad de 5,7 veces para marcas del sector financiero, tres veces para marcas del sector de viajes, 2,8 veces para el sector de retail y 1,7 veces para el automotriz.

WAN-IFRA lanza el Acelerador de Gestión de Medios

WAN-IFRA ha lanzado una plataforma de aprendizaje en línea diseñada para promover el desarrollo de nuevos modelos de negocio, capacitar a los mejores talentos en empresas de medios y acelerar pragmáticamente la transformación digital en el ecosistema de noticias de hoy en constante cambio.

La plataforma abierta permite a WAN-IFRA aprovechar su biblioteca de mejores prácticas, conocimientos y experiencia a través de un panel de expertos, ofreciendo un programa que beneficiará a todos los niveles de talento en las organizaciones de noticias participantes.

El programa cuenta con módulos de aprendizaje en profundidad dirigidos por expertos de la industria, centrándose en: Estrategia de ingresos digitales, Uso de datos para impulsar el crecimiento, Innovación y cultura, Contenido pagado e ingresos del lector, y Publicidad digital.

Costa Rica

Arranca la segunda fase en Grupo Nación

QIPC-EAE Americas acaba de iniciar la segunda fase del proyecto de remodelación para el Grupo Nación (Costa Rica). La empresa, con sede en San José, está actualizando la tecnología de control de la prensa y de la consola de control de una rotativa KBA Comet con 10 cuerpos de 4 alturas.

La primera fase del proyecto en Grupo Nación, que imprime el diario *La Nación* y el tabloide *La Teja*, se completó en otoño de 2015 e incluía la modernización del hardware informático de varios sistemas de EAE y actualizaciones a versiones de software más recientes. En la segunda fase, que acaba de empezar, QIPC-EAE Americas sustituirá el hardware informático de los sistemas EAE PRINT, los controles de sección, el sistema EAE Service y 5 consolas de control. Esta fase incluye la entrega de 15 PC, piezas de repuesto incluidas, en los que el software de EAE se ejecuta con Windows 10.



Digital strategy

Cuando el partnership
tecnológico se convierte
en punta de lanza
de su negocio

Sinergia 360 entre Publicidad,
Redacción Multimedia MobileWebPrint
y Gestión de Audiencia

Gestión de campañas cross-media desde una misma orden – Movilidad Comercial 24 h desde dispositivos móviles – Integración de técnicas de Upselling – Producción de originales multimedia – Creación y preparación de productos editoriales multi-canal – Monetización de la Web y plataformas digitales – eCommerce – Periodismo móvil – Gestión de suscripciones tradicionales y digitales – Circulación – Análisis y Segmentación de Audiencia...

Sinergia 360 es sinónimo de rentabilidad



Estados Unidos

Conclusiones de la SiPConnect 2017

La conferencia de medios digitales SiPConnect, realizada en Miami del 21 al 23 de junio, contó con la presencia de más de 200 profesionales relacionados con las comunicaciones procedentes de 24 países. El director ejecutivo de la SIP Ricardo Trotti destacó cómo este encuentro se planteó con la idea de analizar claves y caminos para una transición digital exitosa.

El evento, presentado por



la SIP, giró en torno a temas como la monetización de los

contenidos digitales; también se discutió sobre las mejores

maneras de narrar historias en soportes online. Acerca de la monetización de contenidos en medios digitales latinoamericanos se llegó a la conclusión que los paywall son una opción real de acercar el contenido a los lectores de manera rentable. En el panel "Métrica + Redes Sociales= Diferentes tipos de audiencias" se presentaron diversas estrategias para llegar de mejor manera a cada audiencia.

Estados Unidos

Kansas City Star continúa su actualización con EAE



Kansas City Star, ubicada en Kansas City (Missouri) ha puesto en marcha la fase dos de su proyecto de remodelación de las 4 rotativas KBA Commander, con un total de 36 torres, de la mano de QIPC-EAE Americas.

En Kansas City Star -que pertenece a The McClatchy Company, uno de los principales editores de periódicos e In-

ternet- la fase 1 conllevaba la actualización de los sistemas para flujos de trabajo de EAE de las 4 rotativas y la sustitución del hardware informático de las consolas de control y otros sistemas de EAE en una prensa. La fase 2 implica el uso de un nuevo hardware informático en las otras tres rotativas KBA Commander.



Lithoman para Quad / Graphics

Quad / Graphics ha elegido una Lithoman de 64 páginas de manroland web systems para su planta de producción en Versailles, Kentucky (EE. UU.). Con la nueva rotativa, la planta de producción de libros recibirá un impulso en productividad y eficiencia.

La nueva prensa, que está en fase de instalación y estará lista para la producción en el tercer trimestre de 2017, tiene una velocidad de producción máxima de 45.000 revoluciones por hora y consta de una red y cuatro unidades de impresión con carga automática de placas APL. Está equipada con un Contiweb Splicer y un secador Ecoset / T. La última versión de los controles PECOM-X con numerosas funciones de automatización y el escritorio de control de vanguardia también se incluyen. La Lithoman es la segunda prensa de esta serie para su instalación de Versailles.



ABTCP
2017

50° Congreso Internacional de
Celulose e Papel

Integrando ideias, ampliando espaços, abrindo horizontes

Brasil

50° Congreso Internacional de Celulosa y Papel

La actuación de vanguardia tecnológica que ha sido la característica particular del sector brasileño de celulosa y papel se ha concentrado actualmente en dos vertientes principales, que deberán orientar el crecimiento de esa industria en el país: la diversificación de los negocios a través de las biorrefinerías integradas en la base

forestal (diversificación de los productos obtenidos a partir de los árboles de bosques plantados); y la implementación de los conceptos de industria 4.0 o el uso intensificado de la automatización y las tecnologías de la información. Considerados claves para el desarrollo y competitividad de las empresas en el futuro, estos dos conceptos serán discutidos exten-

samente durante el 50° Congreso Internacional de Celulosa y Papel, promovido por la ABTCP - Asociación Brasileña Técnica de Celulosa y Papel, del 23 al 25 de octubre, en São Paulo.

Con nuevo formato y realizado en un nuevo espacio, uno de los más prestigiosos hoteles de São Paulo, el evento propone la participación del

público en esos tres días de total inmersión en las principales tendencias para esa cadena productiva. Los preparativos ya comenzaron. Con 88 trabajos inscritos, que ahora están en evaluación por el comité científico, el Congreso Internacional de Celulosa y Papel empieza a ganar forma para recibir un público altamente calificado.

Brasil

Premiado embalaje impreso con cartón Ibema Supera

La empresa Ápice Gráfica fue una de las ganadoras de los Premio Embanews 2017 con el embalaje promocional Pack El Jimador Día de los Muertos. El embalaje, impreso con el Ibema Supera 350g, fue premiado en las categorías Tecnología y Calidad, Marketing y Premium.

La rigidez y el fondo claro son características ideales para los envases que necesitan soportar peso y al mismo tiempo valorar el producto. En el caso del pack de tequila, que trae dos vasos de tiro y una botella de tequila, además de no rasgar, el papel de cartón realzó los detalles gráficos. El paquete se ha impreso en offset plano con aplicación de barniz de características aterciopeladas en contraste con el barniz UV Brillo y aplicación de hot stamping.



STYLine, calificado para las prensas digitales Xeikon



Xeikon ha informado de que ha calificado a STYLine, soportes de revestimiento de paredes

no tejidos, de Felix

Schoeller para su uso en prensas digitales Xeikon como parte de la alianza entre las dos compañías. La colaboración entre Felix Schoeller y Xeikon comenzó el año pasado cuando el fabricante de papel y el especialista en impresión trabajaron juntos para calificar una gama de papeles para las prensas de Xeikon. Esta cartera de productos, tanto papel tapiz como papeles de impresión digital de alta calidad, abrió una amplia gama de nuevas aplicaciones y opciones de diseño para los clientes, y ahora se amplía con la gama STYLine.

Los papeles pintados STYLine no tejidos han sido desarrollados específicamente para las tecnologías de impresión digital. Con su superficie suave y agradablemente mate, garantizan excelentes resultados de impresión homogéneos y también están libres de PVC. Los papeles de pared STYLine garantizan una manipulación muy sencilla y un excelente desprendimiento en seco. Felix Schoeller también informa de la alta satisfacción del cliente, especialmente en lo que respecta a la sensación de tacto suave.

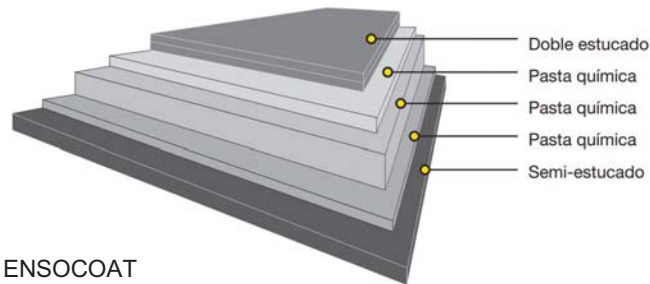
Antalis actualiza su oferta en cartulinas gráficas SBS

En línea con su firme compromiso de adaptarse a las tendencias del mercado y a las necesidades de sus clientes, Antalis trabaja cada día para optimizar su oferta de soluciones en productos, servicios e innovación.

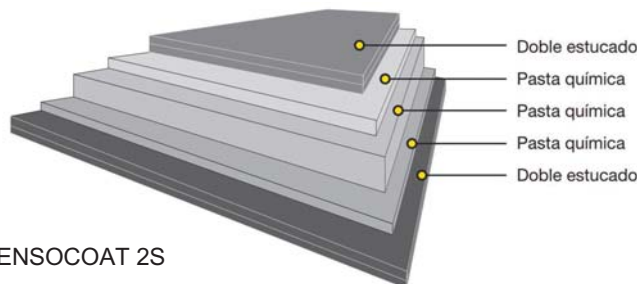
Desde el pasado mes de mayo, Antalis ha comenzado a distribuir la nueva blancura de Ensocoat, que posee un mayor tono y luminosidad, ofreciendo unos resultados de impresión excepcionales y una excelente reproducción de imágenes tanto en impresión offset como digital, así como excelentes cualidades de transformación y acabado, incluso para las aplicaciones más exigentes.

Ensocoat es una gama de cartulinas SBS premium con una perfecta homogeneidad y calidad uniforme, que destaca sobre el resto de cartulinas gráficas del mercado en el reverso.

Gracias a su sólida estructura multicapa, disponible estucada 1 o 2 caras, Ensocoat es la elección perfecta para una amplia gama de usos fi-



ENSOCOAT



ENSOCOAT 2S

nales desde packaging de lujo hasta aplicaciones gráficas generales, con unas excelentes propiedades en la post-impresión.

La nueva calidad de Ensocoat, ahora más blanco y con un tono ligeramente azulado, es la respuesta a las actuales demandas del mercado de la industria gráfica y el packaging de lujo, sectores en los cuales se utilizan técnicas de impresión como el gofrado, o la estampación, además de otros efectos especiales, que

requieren que una cartulina gráfica tenga unas propiedades determinadas respecto a la lisura, blancura y propiedades de plegado.

Ensocoat es ideal para aplicaciones de embalaje de cosmética y lujo ya que transmite pureza visual, se mantiene más blanco durante más tiempo, ofrece una excelente imprimibilidad, resistencia al desgarro y al plegado, tiene un olor y sabor neutros, protege bien de la luz ultravioleta, resiste los procesos mecá-



nicos y es apto para cualquier tratamiento de acabado.

Con esta nueva y deslumbrante blancura, con un atractivo acabado semimate, Antalis actualiza su oferta en cartulinas gráficas SBS y ofrece a sus clientes la mayor gama de stock del mercado, y con las credenciales medioambientales más exigentes, ya que Ensocoat es un producto certificado FSC® y posee 3 estrellas en el Green Star System™ de Antalis.

Coala Magnetics

Antalis ha presentado Coala Magnetics, una gama de soportes magnéticos en gran formato fácilmente intercambiables. Imprimible, reposicionable y de rápida instalación, la gama es ideal para crear aplicaciones promocionales y de comunicación en puntos de venta, hoteles, restaurantes, museos, exposiciones y otros espacios públicos.

El lanzamiento de la nueva gama Coala Magnetics completa el portfolio de la marca Coala de Antalis de productos diseñados para la impresión en gran for-



mato. Siguiendo los pasos de la colección de papeles murales personalizados Coala WallDesign, Coala Magnetics continúa haciendo de las paredes un lienzo para expresar la personalidad úni-

ca de una marca, además de ser una solución práctica para exhibir, superponer y actualizar imágenes, promociones y otros visuales de merchandising.

Combina las bases adhesivas magnéticas Coala Magnetic Base Films con las láminas ferro imprimibles Coala Ferro Films. Las láminas Coala Ferro, delgadas y fáciles de instalar, ofrecen altos niveles de calidad de impresión y son adecuadas para la impresión con tintas solventes y ecosolventes, así como inkjet UV e inkjet látex.



SHARED RISK CHILE - TFO.- 61008390
e.mail:shared@alsernet.es

giroform DIGITAL ONEforALL



Las innovaciones en los papeles de Mitsubishi HiTec Paper marcan estándares para las aplicaciones, y las tendencias para las futuras. Los productos Mitsubishi satisfacen los estándares más altos de calidad, además de ser verdaderamente papeles altamente tecnológicos (High-Tech). Combinan el know-how de fabricación con una excelente tecnología de estucado y un converting muy profesional. Mitsubishi actualmente provee una amplia gama de productos para la impresión digital, como son los papeles térmicos directos, Inkjet, materiales para etiquetas, así como los papeles autocopiativos carbonless.

En drupa de 2016, se lanzó al mercado el giroform DIGITAL ONEforALL, un papel autocopiativo carbonless apto para imprimir en una amplia gama de impresoras digitales de tóner y que además está certificado para uso

en HP Indigo. Este producto ha sido desarrollado para la producción de formularios, documentos, ... personalizados e individualizados. Al mismo tiempo sigue manteniendo fiel las características ya probadas y conocidas de la gama giroform. Este material reproduce una copia clara y nítida dando a su vez un color muy negro. Además está certificado FSC and PEFC.

Este producto está disponible en primera hoja CB, segunda hoja CFB y tercera hoja CF, en hasta cinco colores diferentes (blanco, amarillo, rosa, verde y azul) tanto en bobinas, como hojas y juegos pre alzados. Con esto conseguimos ofrecer resultados de impresión de gran calidad, además de minimizar los problemas a la hora de imprimir formularios como son facturas, informes, contratos, reclamaciones, documentos de transporte, formularios de compra y muchos más. Con la crea-

ción del giroform ONEforALL Mitsubishi ha creado un soporte carbonless universal para impresión digital, con credenciales sobradamente probadas que alcanzan las últimas exigencias de seguridad.

Los fabricantes de maquinas líderes del mercado han estado involucrados durante todo el proceso de desarrollo del producto. Como resultado el giroform Digital ONEforALL satisface todos los requisitos de la tecnología actual en la impresión digital moderna. Disponible en tamaños A4 y SRA3, el nuevo giroform Digital ONEforALL 80 grs, es compatible con las actuales prensas de impresión, ya sean copadoras en blanco y negro, dispositivos multifunción o sistemas de impresión para el sector de negocios. Ahora los trabajos cortos y muy cortos pueden individualizarse, personalizarse e imprimirse de una forma económica.



Nuevo libro visual de Mondri IQ Color

Mondi ha publicado un nuevo libro visual expresivo de su gama IQ Color de papeles tintados sin revestimiento que es en sí mismo una obra de arte. Titled "The Art of Seeing" [el arte de ver], invita a emprender un recorrido a través del color y explorar los fenómenos y la percepción visual. Sus 288 páginas están repletas de colores vivos, elementos creativos e ilusiones ópticas. El libro visual dinámico inspira a la imaginación con las posibilidades ilimitadas que ofrece IQ Color a las imprentas profesionales y sectores creativos.

La gama IQ Color abarca 36 colores estándar, desde pasteles suaves a neones brillantes o negro intenso. El nuevo libro visual presume de la excelente uniformidad y constancia de los colores en IQ Color, con su superficie lisa y distribución equilibrada de las fibras para una impresión de gran calidad. Consigue unos resultados superiores de impresión con tecnología digital laser, híbrida o impresión offset. Además, IQ Color presenta un alto grado de resistencia a la luz que garantiza años de duración del producto.

Mondi ofrece la opción de crear colores, sustancias y formatos personalizados de IQ Color. Además, IQ Color está disponible en formatos estándar de oficina. Como papel multifuncional de oficina, ofrece los mejores resultados de impresión ya sea con impresora láser, fotocopidora o chorro de tinta.

MetaliK con "K"

La gama MetaliK (KernowJet MetaliK Cut & Print y MetaliK Inkjet) de Kernow Coatings ofrece versatilidad en sus productos, con un ancho de hasta 1.524 mm, y diferentes adhesivos según el uso.

KernowJet MetaliK Cut & Print es una película metalizada de poliéster de 50 µm con acabado metalizados por ambos lados, fácil de cortar e imprimible con tintas ecosolventes, tintas curables mediante radiación UV y tintas látex regulares. KernowJet MetaliK Inkjet de 50 µm tiene un solo lado pero incluye un adhesivo permanente con alto poder de fijación. Se diseñó especialmente para laminar en soportes rígidos antes o después de imprimir, según el equipo de la impresora.



*Para vender en los países
de América Latina, lo
mejor es anunciarse en
La Prensa.*

Brasil

**EFI en la Serigrafía
SignFutureTEXTIL 2017**



Entre los días 12 y 15 de julio, EFI estuvo presente en el stand de la socia Serilon, en la Expo Center Norte, para participar de la Serigrafía Sign FutureTEXTIL 2017. Con demostraciones en vivo de impresiones en variados sustratos durante todo el evento, la multinacional expuso tres máquinas de su portfolio: EFI Quantum 5, VUTEk H2000 Pro y VUTEK GS3250Lx Pro Ultradrop. Desarrollada para producir aplicaciones rentables de alta definición, EFI Quantum 5 ofrece gotas de 7 pL, curado UV LED y producción en resolución real de hasta 1.200 dpi, imprimiendo textos nítidos en banners, gráficos, displays retro iluminados y adhesivos. Ideal para impresiones digitales de formato ancho, la impresora VUTEk H2000 Pro permite la producción de seis colores en un solo paso, impresión en multicapa, alta resolución aparente, calidad de alta definición de texto, suavidad en las sombras y mucho más. Por último, con tecnología Ultradrop y curado por LED, la VUTEk GS3250Lx Pro Ultradrop es capaz de imprimir en una amplia gama de sustratos, en ocho colores, paso único, en diferentes capas.

SAi en Serigrafía SIGN FutureTEXTIL



SA International (SAi), proveedor de soluciones para la rotulación profesional, la impresión digital en formatos de gran tamaño y el software CAD/CAM para las industrias con maquinarias CNC, expuso en la exhibición Serigrafía SIGN FutureTEXTIL (Brasil, del 12 al 15 de julio) el paquete SAi Flexi, que ofrece diseños, copiado, cortes en vinilo, impresión y corte; la solución textil especializada de la empresa, FlexiTEXTILE PRO, junto con su software CAD/CAM actualizado para maquinarias CNC, EnRoute. Gracias a su capacidad de incorporar superficies diseñadas a aplicaciones antes del corte, EnRoute les permite a las empresas reducir los plazos de respuesta mientras mejoran el tiempo de producción.

Océ Colorado 1640 con tecnología UVgel

Canon ha detectado un gran interés por parte de los clientes en la nueva Océ Colorado 1640, el primer equipo con la tecnología Canon UVgel. Ya se han recibido 30 pedidos de la nueva impresora de 64" de bobina en EMEA, que se han realizado tan solo ocho semanas después del anuncio de su lanzamiento. Estos primeros pedidos han venido, principalmente, a través del equipo



de venta directa de Canon Europa y proceden de proveedores de servicios de impresión (PSPs) que ya son clientes de la área de gran formato de Canon. Estos primeros clientes de Océ Colorado, muchos de los cuales ya tienen una impresora plana Océ Arizona ya instalada, son grandes empresas del sector de la señalética y la cartelería.



Efi con el mercado textil

Con la reciente adquisición de Reggiani, Electronics For Imaging ha pasado a ofrecer un amplio portfolio de maquinaria para producción digital textil que abarca la serie EFI VUTEk FabriVU, una línea que ofrece gran calidad de imagen velocidades industriales y que se ha diseñado para penetrar con rapidez en el mercado de la rotulación textil, y las impresoras EFI Reggiani ONE y PRO, pensadas para fabricantes de rótulos textiles

consolidados que quieran aumentar la rentabilidad y expandir el negocio. Para complementar las máquinas VUTEK FabriVU y Reggiani ONE y PRO, EFI ofrece un flujo de trabajo digital integral para la impresión de rótulos, que incluye desde software de comercio electrónico e impresión directa desde internet (web-to-print) integrado con los servidores EFI Fiery hasta paquetes de aplicaciones certificadas.

La impresión perfecta se consigue gracias a la sinergia entre equipos, software y tinta

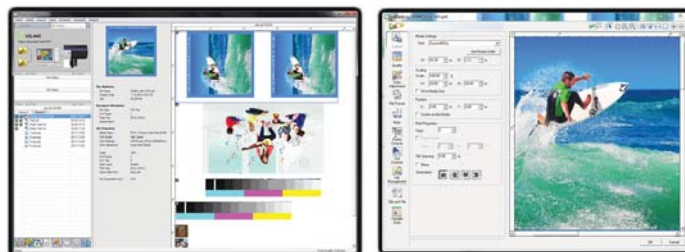
Roland DG

Sinergia ¡qué palabra más maravillosa! Existe sinergia cuando dos o más productos, personas o empresas, trabajan juntos para crear algo mayor que la suma de las partes. Se puede apreciar sinergia en la naturaleza, en la cultura y en la tecnología. Para descubrir cómo funciona la sinergia en la impresión de gran formato se tienen que detectar los elementos más importantes a tener cuenta al comprar una impresora.

Dejando de lado el precio, es importante contar con un equipo que ofrezca la mejor calidad y una fiabilidad garantizada. ¿Qué más? La tinta y los materiales también son importantes, ya que estos nos servirán de guía al escoger el tipo de tinta que se adapte mejor a las necesidades: eco-solvente, latex o UV.

Otras preguntas importantes: ¿quiere un equipo integrado de impresión y corte o solo de impresión? ¿qué velocidad necesita? ¿qué nivel de versatilidad? ¿Y el mantenimiento del equipo es un factor relevante?

Vamos a centrarnos en las prioridades. Todos estos factores son importantes, por este motivo es necesario que todos los elementos de su equipo trabajen en armonía, en sinergia, y para conseguirlo, la elección del software es una de las consideraciones vitales.



VALORE SU SOFTWARE RIP

Los equipos de gran formato están en constante evolución y es vital que el software que utilice siga el ritmo de producción. Imagine un Porsche Carrera 911, con un motor de 400 caballos y 3.8 litros de cilindrada. Ahora imagine que pasaría si todo este mecanismo estuviera controlado con la caja de cambios de un Ford T de 1908. No se lo quiere ni imaginar ¿verdad? Piense en su RIP como si fuera la caja de cambios de la impresora, ya que le ayudará a sacar el máximo provecho de esta, aumentando su versatilidad y su velocidad de impresión.

Mucha gente en el mundo de la impresión cambia el hardware frecuentemente, en cambio, muy pocos dedican tiempo a investigar cuál es el software RIP que se adapta mejor a su ritmo de trabajo, cosa que les ahorraría tiempo y dinero.

CARACTERÍSTICAS DEL SOFTWARE RIP:

- Anidamiento automático
- Impresión de datos variables
- Librerías de color Pantone
- Librerías de perfiles ICC
- Generador automático de blanco y barniz
- Posibilidad de trabajar con varios equipos, y mucho más.

Estas características permiten ahorrar tiempo y dinero ya que hacen más rápido y fácil el procesamiento de su archivo para la impresión, asegurando que el resultado final será como usted y su cliente espera.

ACTUALIZE EL SOFTWARE RIP

¿Qué pasa cuándo se lanza una nueva versión actualizada con nuevas características? En la mayoría de los Softwares RIP, esto se traduce en costes elevados de actualización. Sin embargo, los clientes Roland saben que nos gusta hacer las cosas un poco dife-

rentes, ofreciendo las actualizaciones de forma gratuita.

Roland DG lanzó recientemente el software VersaWorks Dual, incluido con todos nuestros equipos de impresión y de impresión y corte.

Este intuitivo software incluido en el coste de su nuevo equipo, incluye, además de las características mencionadas anteriormente, los motores postscript y PDF que facilitan el procesamiento de imágenes en formato JPEG, TIFF, EPS o PDF, y permite leer archivos con capas con efectos y

transparencias, ofreciendo siempre una visualización correcta.

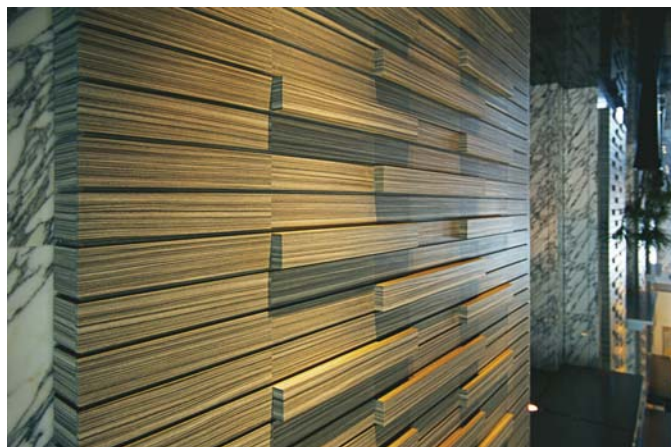
LA SINERGIA ROLAND

La combinación entre el mejor equipo, la tinta correcta y el software RIP más avanzado es vital para conseguir un óptimo rendimiento.

VersaWorks Dual -y los softwares previos de Roland DG- han sido diseñados a medida para integrarse perfectamente con los equipos de impresión. En armonía, ofrecen un ritmo de producción sin igual, un tiempo mínimo de preparación de archivos, un tiempo previo de configuración de tinta y unos costes mínimos para tener el software actualizado con los últimos perfiles ICC. Los equipos Roland ofrecen una calidad precio inmejorable, rapidez y actualizaciones constantes.

Como ya mencionamos, la palabra sinergia es maravillosa.

Spandex apuesta por los revestimientos decorativos 3M



Spandex Polynorma, proveedor de soluciones para la industria de rotulación e impresión digital, apuesta fuerte por la distribución de la línea de productos para Arquitectura

y Decoración de 3M, que incluye la gama de revestimientos decorativos autoadhesivos DI-NOC para aplicaciones en interior y exterior, y FASARA para la decoración de cristales. Estos ma-

teriales innovadores aportan al diseño de interiores nuevas posibilidades de comunicación, permitiendo una nueva interpretación del espacio y una experiencia visual única, tanto en reformas como

en nueva construcción. Existen más de 800 acabados disponibles, diseños que ofrecen la calidez de la madera, la sensación lisa del metal o la frescura de la piedra natural.



Sawgrass logra la calificación G7 Master

Sawgrass ha logrado la calificación G7 Master de Idealliance, una organización sectorial sin ánimo de lucro dedicada a facilitar buenas prácticas, especificaciones y estándares para la producción impresa en todo el mundo. G7 es una metodología estandarizada global para la igualación del color y la producción de una calidad de impresión consistente y uniforme en distintos soportes. Estos estándares, aplicados actualmente mediante el perfil de color de Sawgrass para la impresora VJ 628 con tintas SubliJet-HD, garantizan un aspecto visual común de las imágenes sublimadas sobre distintos tipos de sustratos

Mimaki consigue la homologación ECO PASSPORT

Mimaki Engineering anuncia que sus tintas por sublimación Sb54/310/410 y Sb320/420 han obtenido la certificación ECO PASSPORT de OEKO-TEX, un estándar que permite a los proveedores de sustancias químicas para tejidos demostrar que sus productos pueden usarse en un proceso de producción textil sostenible.

La homologación de seguridad de materias primas para las tintas Mimaki se llevó a cabo en el Centro de Control de Calidad de Nissenken. En el proceso, se comprobó el cumplimiento de la norma STANDARD 100 de OEKO-TEX®, un

estándar internacional e independiente que certifica materias primas y productos semiacabados y acabados textiles en todas las fases de procesamiento, así como los materiales auxiliares empleados. La certificación se otorga a productos que reúnen más de trescientos criterios sobre sustancias dañinas.



AGENDA

**Expo Sign 2017**

17 *Exposición Internacional de la Comunicación Visual*
7 a 9 de septiembre 2017
Centro Costa Salguero
Buenos Aires (Argentina)
www.exposign.com.ar

**FESPA México**

21 a 23 septiembre 2017
Centro Banamex,
Ciudad de México (México)
mexico.fespa.com

**Labelexpo Europe 2017**

25 a 28 de septiembre 2017
Brussels Expo
Bruselas (Bélgica)
www.labelexpo-europe.com

**C!Print Madrid 2017**

Imagen - Personalización - Digital
26 a 28 de septiembre 2017
Pabellón de Cristal -
Casa de Campo de Madrid
Madrid (España)
salon-cprint.es



18ª FERIA de la Industria Digital, Gráfica y Publicitaria

Grafínca 2017

Feria de la Industria Digital, Gráfica y Publicitaria
28, 29, 30 de septiembre
y 1 de octubre 2017
Ciudad Ferial Costa Verde
Lima (Perú)
www.grafinca.com

**SGIA EXPO**

10 a 12 de octubre 2017
Ernest N. Morial Convention
Center
Nueva Orleans, Luisiana
(Estados Unidos)
www.sgia.org

**Expográfika 2017**

XV Feria Internacional de la Industria Gráfica
19 a 21 de octubre 2017
La Rural - Predio Ferial de
Buenos Aires
Buenos Aires (Argentina)
expografika.com

VI Feria Internacional Figrampa 2017

Feria Internacional de Industria Gráfica, Multimedia, Publicitaria y Afines
19 a 22 de octubre 2017
Centro de Exposiciones
Quito
Quito (Ecuador)
<http://aig.org.ec/vi-feria-internacional-figrampa-2017>

**Digital Packaging Summit 2017**

23 a 25 de octubre 2017
Ponte Vedra Inn & Club
Ponte Vedra Beach, Florida
(Estados Unidos)
www.digitalpackaging-summit.com

**IPEX 2017**

Feria de Impresión, Publicación y Medios
31 de octubre a 3 de noviembre 2017
NEC
Birmingham (Inglaterra)
www.ipex.org/

**Sign World International**

30 de noviembre a
2 de diciembre 2017
Atlantic City Convention
Centre - Nueva Jersey
(Estados Unidos)
www.uscc.org

AGENDA 2018

**Graphics of the Americas - GOA**

22 a 24 de febrero 2018
Fort Lauderdale - Florida
(Estados Unidos)
goaexpo.com

AGENDA 2018

**Expoprint Latin America 2018**

13 a 17 de marzo 2018
Expo Center Norte
Sao Paulo (Brasil)
www.expoprint.com.br/es

**FESPA 2018**

15 a 18 de mayo 2018
Messe Berlin
Berlín (Alemania)
www.fespa.com

**Hispack 2018**

Salón Internacional del envase, embalaje y la PLV
8 a 11 de mayo 2018
Recinto Gran Via
- Fira de Barcelona
Barcelona (España)

**Expopack México 2018**

5 a 8 de junio 2018
Expo Santa Fe México
Ciudad de México
(México)
<http://www.expopack.com.mx/2018/>

PERSONAS

Estados Unidos

Olof Buelens

Vicepresidente de Comexi North America



Comexi, especialista en la fabricación de bienes de equipo para la industria de los envases flexibles, ha anunciado el nombramiento de Olof Buelens como vicepresidente de Comexi North America Inc., para fortalecer aún más las actividades y negocios que el grupo lleva a cabo en Estados Unidos y Canadá.

El nuevo vicepresidente de Comexi Norteamérica, Olof Buelens, cuenta con más de 20 años de experiencia en el sector de ventas, servicio y maquinaria de envases además de disponer de amplios conocimientos de todo el sector del envase y envases flexibles.

C.P. Bourg anuncia nombramientos para los EE. UU.

C.P. Bourg, proveedor de equipos de encuadernación y acabado de documentos bajo demanda, ha anunciado varios cambios de territorio diseñados para fortalecer las relaciones con clientes y socios en Norteamérica y Sudamérica.

Los cuatro Gerentes Regionales de Ventas son:

- Donald Schroeder, Gerente Ejecutivo Regional de Ventas, que es el responsable central de Canadá y el centro de los Estados Unidos.
- Dick Bennett, Gerente Regional de Ventas del Oeste.
- Paul Byrne, Gerente Regional de Ventas del Nordeste.
- James Tressler, Gerente de Ventas de Eastern Regional y Vicepresidente de Ventas, cuyo territorio se extiende desde el estado de Nueva York hasta Florida incluyendo Sudamérica.

Michael Golden

Presidente de WAN-IFRA



Durante el 69º Congreso Anual de WAN-IFRA en Durban (Sudáfrica) Michael Golden, Vicepresidente de la Junta Directiva del New York Times, fue elegido presidente de la Asociación Mundial de Periódicos y

Editores de Noticias. La asociación también nombró un nuevo Tesorero y un nuevo Presidente del World Editors Forum.

Michael Golden sucede a Tomas Brunegard, que fue elegido presidente de la WAN-IFRA en 2013. David Callaway (The Street, EE.UU.) y Kevin (Washington, DC), junto con Paul Verwilt (Mediahuis, Bélgica), elegido nuevo Tesorero de la organización en la misma reunión, formarán la nueva Presidencia de la WAN-IFRA para los próximos dos años.

KBA amplía su Junta Ejecutiva

El Consejo de Supervisión de Koenig & Bauer AG ha nombrado a Ralf Sammeck y a Christoph Müller como miembros de su Junta Ejecutiva. Ralf Sammeck dirige la división Sheefed y también ha asumido la coordinación de las ventas globales de equipos. Christoph Müller dirige la división Digital & Web y también ha asumido la responsabilidad de coordinar iniciativas de servicios. El Consejo de Supervisión ha delegado en la Junta Ejecutiva al Dr. Andreas Pleßke, miembro del Consejo de Supervisión.

América del Sur

Marcel Casarino

Gerente de ventas de la línea Inkjet de EFI, en América del Sur



EFI anuncia el nuevo gerente de ventas para la Inkjet en América del Sur, el ejecutivo Marcel Casarino. Con más de 20 años de trayectoria en el mercado de impresión digital, Casarino pasa a integrar el equipo de EFI con foco en la relación y atención al cliente para expandir la influencia de la empresa en el mercado. En EFI, tendrá el desafío de evidenciar, en América del Sur, los equipos VUTEk para grandes y súper grandes formatos; Jetrion para etiquetas; la línea Reggiani en el segmento de impresión digital en tejidos y Nozomi para impresión en cartón ondulado.

Yuval Dubois

Consejero delegado de Presstek



El proveedor de soluciones de impresión respetuosas con el medio ambiente, Presstek ha designado a Yuval Dubois como director ejecutivo. Desde que se unió a Presstek en 2013, Dubois ha encabezado con éxito varias iniciativas en los segmentos comerciales, de periódicos, de etiquetas y de impresión en banda estrecha. Dubois desempeñó un papel fundamental en el lanzamiento de la plancha sin agua Zahara, y su vasto conocimiento en las tecnologías de plancha Computer-to-Plate y DI será inestimable para posicionar a Presstek en un mayor éxito.

Christian Duyckaerts

Presidente de FESPA



Christian Duyckaerts ha sido investido presidente de FESPA, la federación internacional de asociaciones de la industria de la impresión en gran formato. El acto de investidura tuvo lugar en la gala anual de FESPA 2017 el 10

de mayo. Christian es el 17.º presidente de la federación y contará con la ayuda de Christophe Ausse-nac en calidad de vicepresidente.

Christian entró en la junta de FESPA en 2002 en representación de la asociación belga de artes gráficas Febelgra, en la que preside las comisiones de serigrafía e impresión digital. También es fundador y director general de Retail Communicators, empresa de comunicación visual que ofrece servicios integrales de diseño, impresión e instalación.

La Prensa de la Industria y la Comunicación Gráfica

Edita

ALBORUM, S.L.
Dr. Esquerdo, 105.
28007 Madrid (España).
Telf.: +34 91 309 65 20.
laprensa@alborum.com
www.alborum.com

Director

ENRIQUE NIETO DE LAS CUEVAS

Redacción

ANA ISABEL CORCHUELO

Publicidad

FRANCISCO GONZALEZ ECHEVERRIA
fgonzalez@alborum.com

DELEGACION CHILE

Philips 451 (DP 608)
Santiago Centro (Chile)
Telf.: +56 9 6100 8390

- **La Prensa de la Industria y la Comunicación Gráfica** no se hace responsable de las opiniones de sus colaboradores, siendo ellos los últimos responsables de éstas.
- Los contenidos de esta publicación no podrán ser reproducidos sin la autorización escrita del editor.



Cuatro ediciones diferentes para cubrir el mundo gráfico de habla en español y en portugués

<i>La Prensa</i>	<i>La Prensa</i>	<i>La Prensa</i>	<i>La Prensa</i>	<i>La Prensa</i>
de la Industria y la Comunicación Gráfica	Indústria e Comunicação Gráfica	de la Industria y la Comunicación Gráfica	de la Industria y la Comunicación Gráfica	Indústria Gráfica, Mailing Postal e Gestão Documental
España	Portugal	Latinoamérica	Brasil	



Editadas por
Alborum

www.alborum.com



MEJORES RODILLOS = MEJOR IMPRESIÓN

- Rodillos europeos de caucho original Westland con tecnología alemana.
- Homologados por los principales fabricantes de maquinaria.
- Continúe con la calidad de los rodillos que monta su máquina en origen.
- Vida más larga en máquina y mejor resultado en la impresión.

Busque su distribuidor local en Latinoamérica en www.martinwestland.com
o contacte con nosotros por e-mail en marta@martinwestland.com